

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一〇號

華僑日報

香港政府明令指定刊登有法律性質廣告之有效刊物

第四八九三號
零售每份
本報地址：香港德輔道中
電話：二二二二
廣告部：二二二二
編輯部：二二二二
印刷部：二二二二
發行部：二二二二
總編輯：李維新
經理：李維新
副經理：李維新
會計：李維新
庶務：李維新
印刷：李維新
發行：李維新

蘇守忠忽失踪拘捕令尚未獲署

蘇守忠於昨日（廿二日）下午二時許，在德輔道中，被一不明身份之男子，以手帕蒙住口鼻，強行拖走。蘇守忠隨即向附近警署報案，並向該署提供其被劫經過。該署隨即發出拘捕令，並派員在該處巡邏，但至今尚未獲悉該名男子之下落。

美國急速阻止南越內戰擴大

韓旋西貢軍與叛軍和平談判 美總統避免美捲入越南內戰

（合衆國際社西貢廿二日電）美國政府正以極大之努力，阻止南越內戰擴大。美國總統肯尼迪昨日表示，美國將盡一切努力，使南越之叛軍與政府軍達成和平協議。肯尼迪總統並表示，美國將避免捲入越南內戰，但將繼續提供軍事援助，以支持南越政府軍。

西貢軍來示威 反對政大南

（合衆國際社西貢廿二日電）西貢之政府軍昨日舉行示威，反對政大南。示威者表示，政府軍將繼續支持南越政府，並反對任何分裂南越之舉動。

大南發生巷戰 叛軍苦戰不退

供應綫切斷大南叛軍孤立

（合衆國際社西貢廿二日電）大南地區昨日發生激烈巷戰。叛軍在該地區發動進攻，但均被政府軍擊退。政府軍表示，叛軍之進攻已導致其供應綫切斷，叛軍已陷入孤立狀態。



安東溪北戰事激烈 美騎兵增援

（合衆國際社西貢廿二日電）安東溪地區之戰事昨日趨於激烈。美騎兵部隊已派往該地區，以增援政府軍。美騎兵表示，他們將與政府軍合作，擊退叛軍之進攻。

英海員罷工進入第六天 勞資均受損失

（合衆國際社倫敦廿二日電）英國海員罷工已進入第六天。罷工導致英國之海運業受到嚴重影響，勞資雙方均蒙受損失。英國政府表示，將盡一切努力，使罷工早日結束。

昌茂眼鏡

鏡眼陽太級高廠名戴請 俗身的

第七十五中道大港香：店總
角旺：咀沙尖灣鏡制：店文

昌茂眼鏡

鏡眼陽太級高廠名戴請 俗身的

第七十五中道大港香：店總
角旺：咀沙尖灣鏡制：店文

英皇大樓 入伙後分五年付款 建築完成裝修內部 康達置業有限公司 中環大廈42A室 電話：239232	幸運大廈 旺角旺地 地基工程開始 萬餘元起 分層出售 分期付款 歡迎洽商	安樂大廈 經已入伙 八五折 二萬餘元起 即買即住 義生置業有限公司 電話：890251 銀江置業有限公司 電話：668112	宏業大樓 有入伙 即買即住 獨立水錶 特價九折 優待	遠景花園大廈 樓高12層 花園洋樓 獨立水錶 有入伙 即買即住 三房一廳 式樣餘起 居樓價 惠元昌泰行 電話：436013	安華工廠 每層廠房 3000-4000呎 月租九百餘元起 條件簡單 合各行工使用
---	---	---	--	--	--

總洽購處：安華建築有限公司 九龍彌敦道裕康大廈901至904室 電話：850002 · 850003 · 858788

界限街大樓

現貨樓宇 即買即住

本樓有入伙伙，特設優待辦法
先付樓價一成，即日交樓入伙

分層獨立水錶，每層二萬餘起

大隆

建築置業有限公司
香港大道中37號余道生行208室
電話：221563 221564

太華樓

現貨 即買即住

紙伙入有

太子道一七八一八〇號
是九龍最高貴的住宅區
是本區最廉價的現成樓

洋樓格式：
樓房開格、柚木地板、
顏色潔具、獨立水錶、
二萬餘起，仍可分期。

大隆

建築置業有限公司
香港大道中37號余道生行208室
電話：221563 221564

京華粥麵專家有限公司

本公司於昨天開幕承蒙
葉若林夫人蒞臨啟鑒

謝

各界友好 光臨指導 並錫多珍 高誼隆情 不勝
感荷惟以招待不週殊為歉仄謹此申

地址：西區吉靈街九十七號
電話：二四四七〇

董事：黃廣成 黃廣興 黃廣初 黃廣初 謹啟

MACAU TRAVEL SERVICE 澳門旅遊服務處

開業啟事

本處為便利港九各界人士遊澳特在下列地址增設服務處專代 貴客服務代訂香港各大客輪水翼船票及預訂澳門各大酒店客房不加收任何費用歡迎光臨指導

（一）中環皇后大道中三十八號地下萬年大廈商場內
電話：二二九七七八 五月廿三日起開始服務

（二）灣仔軒尼詩道一五六號地下C1座利榮大樓
電話：七三五六六六 五月廿三日起開始服務

（三）尖沙咀彌敦道七十八號地下文咸大廈
電話：六七二八三八 不日開始服務

（四）旺角彌敦道七五〇H號地下近東樂戲院
不日開始服務

澳門旅遊服務處謹啟

蔣總統就職職權

蔣總統於今日上午十時，在國父紀念館舉行就職典禮。蔣總統於今日上午十時，在國父紀念館舉行就職典禮。蔣總統於今日上午十時，在國父紀念館舉行就職典禮。



美國務院亦贊同

美國務院亦贊同試與中共接觸。美國務院亦贊同試與中共接觸。美國務院亦贊同試與中共接觸。

試與中共接觸

試與中共接觸。試與中共接觸。試與中共接觸。

減少戰爭危機

減少戰爭危機。減少戰爭危機。減少戰爭危機。

中共指責美國防部長建議虛

中共指責美國防部長建議虛。中共指責美國防部長建議虛。中共指責美國防部長建議虛。

加州大學教授

加州大學教授。加州大學教授。加州大學教授。

計劃在港開辦

計劃在港開辦。計劃在港開辦。計劃在港開辦。

商科研究學院

商科研究學院。商科研究學院。商科研究學院。

歐勢力面臨瓦解

歐勢力面臨瓦解。歐勢力面臨瓦解。歐勢力面臨瓦解。

繼續整肅

繼續整肅。繼續整肅。繼續整肅。

蘇向太空

蘇向太空。蘇向太空。蘇向太空。

較美先進

較美先進。較美先進。較美先進。

撤出駐歐美軍

撤出駐歐美軍。撤出駐歐美軍。撤出駐歐美軍。

美議員漸多同意

美議員漸多同意。美議員漸多同意。美議員漸多同意。

華沙公約組織面臨危機

華沙公約組織面臨危機。華沙公約組織面臨危機。華沙公約組織面臨危機。

北約命運多舛

北約命運多舛。北約命運多舛。北約命運多舛。

台北議員質詢

台北議員質詢。台北議員質詢。台北議員質詢。

兩年市政進展

兩年市政進展。兩年市政進展。兩年市政進展。

供以色列

供以色列。供以色列。供以色列。

美軍機

美軍機。美軍機。美軍機。

供以色列

供以色列。供以色列。供以色列。

美軍機

美軍機。美軍機。美軍機。

度過勞瘁 多汗出 弱虛體身 足不血氣 女男論不 粒幾食日每好最

黃頁菴 補養丸

強為弱反 血氣補調 益胃健脾 增進記憶 益腎固本 培元固本

製創藥菴黃頁 五十七街永

香港法律彙編

何子一白蝕

廣嗣藥露

氏芬瑞

香港法律彙編

何子一白蝕

廣嗣藥露

氏芬瑞

香港法律彙編

何子一白蝕

廣嗣藥露

氏芬瑞

香港法律彙編

何子一白蝕

廣嗣藥露

氏芬瑞

香港法律彙編

何子一白蝕

廣嗣藥露

氏芬瑞

香港法律彙編

何子一白蝕

廣嗣藥露

氏芬瑞

香港法律彙編

何子一白蝕

廣嗣藥露

氏芬瑞

香港法律彙編

何子一白蝕

廣嗣藥露

氏芬瑞

香港法律彙編

何子一白蝕

廣嗣藥露

氏芬瑞

香港法律彙編

何子一白蝕

廣嗣藥露

氏芬瑞

香港法律彙編

何子一白蝕

廣嗣藥露

氏芬瑞

香港法律彙編

何子一白蝕

廣嗣藥露

氏芬瑞

香港法律彙編

何子一白蝕

廣嗣藥露

氏芬瑞

香港法律彙編

何子一白蝕

廣嗣藥露

氏芬瑞

香港法律彙編

何子一白蝕

廣嗣藥露

氏芬瑞

香港法律彙編

何子一白蝕

廣嗣藥露

氏芬瑞

香港法律彙編

何子一白蝕

廣嗣藥露

氏芬瑞

香港法律彙編

何子一白蝕

廣嗣藥露

氏芬瑞

香港法律彙編

何子一白蝕

廣嗣藥露

氏芬瑞

香港法律彙編

何子一白蝕

廣嗣藥露

氏芬瑞

香港法律彙編

何子一白蝕

廣嗣藥露

氏芬瑞

香港法律彙編

何子一白蝕

廣嗣藥露

氏芬瑞

香港法律彙編

何子一白蝕

廣嗣藥露

氏芬瑞

香港法律彙編

何子一白蝕

廣嗣藥露

氏芬瑞

香港法律彙編

何子一白蝕

廣嗣藥露

氏芬瑞

香港法律彙編

何子一白蝕

廣嗣藥露

氏芬瑞

香港法律彙編

何子一白蝕

廣嗣藥露

氏芬瑞

香港法律彙編

何子一白蝕

廣嗣藥露

氏芬瑞

香港法律彙編

何子一白蝕

廣嗣藥露

氏芬瑞

香港法律彙編

何子一白蝕

廣嗣藥露

氏芬瑞

香港法律彙編

何子一白蝕

廣嗣藥露

氏芬瑞

香港法律彙編

何子一白蝕

廣嗣藥露

氏芬瑞

香港法律彙編

何子一白蝕

廣嗣藥露

氏芬瑞

香港法律彙編

何子一白蝕

廣嗣藥露

氏芬瑞

香港法律彙編

何子一白蝕

廣嗣藥露

氏芬瑞

香港法律彙編

何子一白蝕

廣嗣藥露

氏芬瑞

香港法律彙編

何子一白蝕

廣嗣藥露

氏芬瑞

香港法律彙編

何子一白蝕

廣嗣藥露

氏芬瑞

香港法律彙編

何子一白蝕

廣嗣藥露

氏芬瑞

香港法律彙編

何子一白蝕

廣嗣藥露

氏芬瑞

香港法律彙編

何子一白蝕

廣嗣藥露

氏芬瑞

香港法律彙編

何子一白蝕

廣嗣藥露

氏芬瑞

香港法律彙編

何子一白蝕

廣嗣藥露

氏芬瑞

香港法律彙編

何子一白蝕

廣嗣藥露

氏芬瑞

香港法律彙編

何子一白蝕

廣嗣藥露

氏芬瑞

香港法律彙編

何子一白蝕

廣嗣藥露

氏芬瑞

香港法律彙編

何子一白蝕

廣嗣藥露

氏芬瑞

香港法律彙編

何子一白蝕

廣嗣藥露

氏芬瑞

香港法律彙編

何子一白蝕

廣嗣藥露

氏芬瑞

香港法律彙編

何子一白蝕

廣嗣藥露

氏芬瑞

香港法律彙編

何子一白蝕

廣嗣藥露

氏芬瑞

香港法律彙編

何子一白蝕

廣嗣藥露

氏芬瑞

香港法律彙編

何子一白蝕

廣嗣藥露

氏芬瑞

香港法律彙編

何子一白蝕

廣嗣藥露

氏芬瑞

香港法律彙編

何子一白蝕

廣嗣藥露

氏芬瑞

香港法律彙編

何子一白蝕

廣嗣藥露

氏芬瑞

香港法律彙編

何子一白蝕

廣嗣藥露

氏芬瑞

香港法律彙編

何子一白蝕

廣嗣藥露

氏芬瑞

香港法律彙編

何子一白蝕

廣嗣藥露

氏芬瑞

香港法律彙編

何子一白蝕

廣嗣藥露

氏芬瑞

香港法律彙編

何子一白蝕

廣嗣藥露

氏芬瑞

香港法律彙編

何子一白蝕

廣嗣藥露

氏芬瑞

香港法律彙編

何子一白蝕

廣嗣藥露

氏芬瑞

香港法律彙編

何子一白蝕

廣嗣藥露

氏芬瑞

香港法律彙編

何子一白蝕

廣嗣藥露

氏芬瑞

香港法律彙編

何子一白蝕

廣嗣藥露

氏芬瑞

香港法律彙編

何子一白蝕

廣嗣藥露

氏芬瑞

香港法律彙編

何子一白蝕

廣嗣藥露

氏芬瑞

香港法律彙編

何子一白蝕

廣嗣藥露

氏芬瑞

香港法律彙編

何子一白蝕

廣嗣藥露

氏芬瑞

香港法律彙編

何子一白蝕

廣嗣藥露

<

蔣中正嚴家淦 就任正副總統

誓言遵守憲法不負國民付託

參加典禮中外人士三千餘人

【中央社台北廿日電】中華民國第三屆總統、副總統就職典禮，於今日（廿日）上午十時在台北市中山堂隆重舉行。蔣中正先生以莊嚴肅穆之姿，在雄壯之國樂聲中，步入主席台，隨即向全體國民發表就職演說。演說中，蔣先生重申其對憲法之信仰，並表示將竭盡全力，以完成國民之付託。副總統嚴家淦先生亦隨後發表就職演說，表示將與總統同心協力，為國家民族之幸福而努力。典禮中，多位中外人士出席，場面莊嚴而熱烈。

重復復國信心 爭取徹底勝利

【中央社台北廿日電】蔣中正總統在就職演說中，重申其對復國之信心，並表示將爭取徹底勝利。蔣先生指出，中華民國之成立，乃國民之共同意志，其前途光明。雖然目前面臨諸多困難，但只要國民團結一致，必能克服萬難，達成建國之大業。蔣先生呼籲全體國民，應坚定信心，支持政府，共同為國家之未來而努力。

在總統府陽台 接受羣衆歡呼

廿萬羣衆分十路遊行

【中央社台北廿日電】蔣中正總統在就職典禮後，於總統府陽台接受羣衆之歡呼。據悉，當日有超過二十萬名羣衆分十路遊行，前往總統府向蔣總統致敬。遊行隊伍中，有學生、工人、農民以及各界人士，場面極為壯觀。蔣總統在陽台上向羣衆揮手致意，並表示將繼續為國家之發展而努力。

蘇加諾反對馬力克 赴國外與大馬和談

預料不久將可宣佈在曼谷會談

【中央社曼谷廿日電】蘇加諾總統在曼谷會談中，表示反對馬力克之立場。蘇加諾指出，馬力克之立場與蘇加諾之立場存在重大分歧，雙方在許多問題上未能達成共識。蘇加諾表示，他將繼續與馬力克進行談判，但前提是馬力克必須放棄其不合理的立場。預料不久將可宣佈在曼谷會談之進展情況。

美代辦恭祝 蔣總統連任

【中央社華盛頓廿日電】美國代辦在華盛頓恭祝蔣中正總統連任。代辦表示，美國人民對蔣總統之領導能力充滿信心，並相信蔣總統將繼續為中華民國之發展做出貢獻。代辦還表示，美國將繼續支持蔣總統之政府，並與中華民國保持緊密之合作關係。

泰外長向大馬建議 與印尼和解四階段

【中央社曼谷廿日電】泰國外長向大馬建議與印尼和解四階段。外長表示，泰國政府希望通過和平方式解決與印尼之間之爭端，並建議雙方在四個階段上進行談判。這四個階段分別是：建立互信、交換意見、達成諒解以及最終簽署和平協議。外長表示，泰國政府將全力支持大馬之和平努力，並希望雙方能早日達成協議，實現地區之和平與穩定。

高信設酒招待回國華僑

【中央社台北廿日電】高信設酒招待回國華僑。高信表示，政府非常重視華僑之貢獻，並希望通過這次招待活動，增進華僑與政府之間之感情。高信還表示，政府將繼續關注華僑之生活，並為華僑提供更多之服務和支持。

技術與人生

黃兼生自美國

我們現在生活，在一個技術與人生交織的時代。技術的發展，改變了我們的生活方式，也改變了我們對人生的看法。在過去，技術是為人類服務的，而在現在，技術似乎成了一种束縛。我們需要思考的是，技術與人生之間的關係，以及我們如何在這兩者之間找到平衡。黃兼生先生從美國回來，帶着對技術與人生的深刻思考，希望與我們分享他的見解。

蘇加諾任終生總統

此舉係由其橫行部屬爭取

【中央社雅加達廿日電】蘇加諾總統在雅加達宣佈任終生總統。此舉係由其橫行部屬爭取，旨在鞏固其權力。蘇加諾表示，他將繼續為印尼之發展而努力，並希望通過這次宣佈，讓印尼人民更加了解他的領導。然而，這一舉動也引發了國際社會的廣泛關注和討論，人們對蘇加諾的領導風格和印尼之政治前途表示擔憂。

大馬印尼和談日期 傳暫排在下週一

【中央社雅加達廿日電】大馬印尼和談日期傳暫排在下週一。據悉，雙方代表將在下一週開始談判，但具體日期尚未確定。大馬表示，他將盡最大努力推動和談進程，並希望雙方能早日達成協議，實現地區之和平與穩定。

法國三萬工人罷工

【中央社巴黎廿日電】法國三萬工人罷工，抗議政府政策。罷工導致法國多個地區的交通和生產受到嚴重影響。工人們表示，他們對政府的政策感到不滿，並要求政府採取措施改善工人的待遇和福利。政府則表示，將盡力維持社會秩序，並與工人進行談判，以解決爭端。

法蘭西三萬工人罷工

【中央社巴黎廿日電】法蘭西三萬工人罷工，抗議政府政策。罷工導致法蘭西多個地區的交通和生產受到嚴重影響。工人們表示，他們對政府的政策感到不滿，並要求政府採取措施改善工人的待遇和福利。政府則表示，將盡力維持社會秩序，並與工人進行談判，以解決爭端。

法蘭西三萬工人罷工

【中央社巴黎廿日電】法蘭西三萬工人罷工，抗議政府政策。罷工導致法蘭西多個地區的交通和生產受到嚴重影響。工人們表示，他們對政府的政策感到不滿，並要求政府採取措施改善工人的待遇和福利。政府則表示，將盡力維持社會秩序，並與工人進行談判，以解決爭端。

法蘭西三萬工人罷工

【中央社巴黎廿日電】法蘭西三萬工人罷工，抗議政府政策。罷工導致法蘭西多個地區的交通和生產受到嚴重影響。工人們表示，他們對政府的政策感到不滿，並要求政府採取措施改善工人的待遇和福利。政府則表示，將盡力維持社會秩序，並與工人進行談判，以解決爭端。

法蘭西三萬工人罷工

【中央社巴黎廿日電】法蘭西三萬工人罷工，抗議政府政策。罷工導致法蘭西多個地區的交通和生產受到嚴重影響。工人們表示，他們對政府的政策感到不滿，並要求政府採取措施改善工人的待遇和福利。政府則表示，將盡力維持社會秩序，並與工人進行談判，以解決爭端。

法蘭西三萬工人罷工

【中央社巴黎廿日電】法蘭西三萬工人罷工，抗議政府政策。罷工導致法蘭西多個地區的交通和生產受到嚴重影響。工人們表示，他們對政府的政策感到不滿，並要求政府採取措施改善工人的待遇和福利。政府則表示，將盡力維持社會秩序，並與工人進行談判，以解決爭端。

法蘭西三萬工人罷工

【中央社巴黎廿日電】法蘭西三萬工人罷工，抗議政府政策。罷工導致法蘭西多個地區的交通和生產受到嚴重影響。工人們表示，他們對政府的政策感到不滿，並要求政府採取措施改善工人的待遇和福利。政府則表示，將盡力維持社會秩序，並與工人進行談判，以解決爭端。

法蘭西三萬工人罷工

【中央社巴黎廿日電】法蘭西三萬工人罷工，抗議政府政策。罷工導致法蘭西多個地區的交通和生產受到嚴重影響。工人們表示，他們對政府的政策感到不滿，並要求政府採取措施改善工人的待遇和福利。政府則表示，將盡力維持社會秩序，並與工人進行談判，以解決爭端。

法蘭西三萬工人罷工

【中央社巴黎廿日電】法蘭西三萬工人罷工，抗議政府政策。罷工導致法蘭西多個地區的交通和生產受到嚴重影響。工人們表示，他們對政府的政策感到不滿，並要求政府採取措施改善工人的待遇和福利。政府則表示，將盡力維持社會秩序，並與工人進行談判，以解決爭端。

呂鳳愛在調會爆遭警毆留

十九個鐘頭一點自由沒有

【本報訊】呂鳳愛在調會中，因不滿警員對待，竟在會中毆打警員，被警方拘捕，並留警署十九個鐘頭，一點自由也沒有。

呂鳳愛在調會中，因不滿警員對待，竟在會中毆打警員，被警方拘捕，並留警署十九個鐘頭，一點自由也沒有。

新亞書院音樂社 名劇「天皇」

我們將有欣賞機會

新亞書院音樂社，將於本月廿二日（星期日）晚上八時，在該院大禮堂，演出名劇「天皇」。

荔枝角街坊會 樂助五百大元

助學助學助學

荔枝角街坊會，為協助該區貧苦學生，特撥款五百大元，作為助學之用。

博雅書院 日本航空公司 徵聘女性華籍空勤

徵聘女性華籍空勤

日本航空公司，現正徵聘女性華籍空勤，凡符合條件者，均可報名。

香港各界街坊會 觀香港仔警校

校長方煥引領參觀

香港各界街坊會，於昨日（廿一日）下午，前往香港仔警校參觀，由該校校長方煥引領。

牛奶公司擴大業務 溢利七百餘萬

股東年會通過派息

牛奶公司，於昨日（廿一日）下午，在該公司會議室，舉行股東年會，通過派息。

博雅書院 日本航空公司 徵聘女性華籍空勤

徵聘女性華籍空勤

日本航空公司，現正徵聘女性華籍空勤，凡符合條件者，均可報名。

博雅書院 日本航空公司 徵聘女性華籍空勤

徵聘女性華籍空勤

日本航空公司，現正徵聘女性華籍空勤，凡符合條件者，均可報名。

博雅書院

BERNARD COLLEGE

校址：九龍又一村連之路十號 電話：800241-2

招收：FORM 1-6 下午男女新生

報名：每日上午九時至下午五時（星期日例假照常辦公）

考試：五月廿二日（星期日）

校董會主席 周錫年爵士

校董 周錫賢 郭敦禮 校長 王啓銘

校董 王啓銘 黃紹隆 副校長 譚學超

日本航空公司

徵聘女性華籍空勤

本公司現正徵聘女性華籍空勤，凡符合條件者，均可報名。

香港上海滙豐銀行

信託有限公司

受理本港及遠東一切信託業務

置地公司二期

經濟住宅開售

本公司第二期經濟住宅，現已開售，歡迎參觀。

中國聯合銀行

董事會：余兆麒(董事長兼總經理) 曾福初 胡竹君 余經緯 熊達章 關道毅 劉瑞

一九六五年十二月三十一日資產負債表

項目	港幣	資產	港幣
法定股本	HK\$10,000,000	存款及放款	\$ 6,548,591
實收股本	\$ 5,284,800	應收票據	1,921,124
資本公積金	829,120	各項貸款	20,794,032
盈餘公積金	256,980	投資	
	\$ 6,370,900	各公司有價證券 (折價)	\$ 1,184,181
		其他證券 (原值)	100,000
			\$ 1,284,181
			\$ 80,547,728
各項存款		固定資產	
內有溢利稅及準備金	89,468,513	行址房地產及職員宿舍 (折價)	\$ 14,956,852
香港上海滙豐銀行	20,167	銀庫設備 (折價)	355,000
代客收帳及承兌票據	5,228,773	顧客之信用證及担保	
國外信用證及担保			
	\$ 51,088,353		\$ 51,088,353

一九六五年一月一日至十二月三十一日損益計算表

項目	港幣	本年度結算後溢利	港幣
營業收入	\$ 7,000	本年度結算後溢利	\$ 291,002
營業成本	15,000	本年度結算後溢利	\$ 291,002
營業利潤	269,002	本年度結算後溢利	\$ 291,002
本年利潤	\$ 291,002	本年度結算後溢利	\$ 291,002

純利分配表

項目	港幣	一九六四年結利	港幣
折後行址價值	\$ 250,000	一九六四年結利	\$ 237,978
盈餘公積金	256,980	本年利潤	269,002
	\$ 506,980		\$ 506,980

附註：(一)外幣餘額約依一九六五年十二月三十一日之匯率伸算
(二)尚有應付資產賬項約十三萬六千元未列賬內

核數師致中國聯合銀行股東報告書

本核數師已將上列之資產負債表與該行之各項賬目紀錄審核完竣，所詢各件均獲完滿報告及解釋，核對結果，顯示該銀行具有適當之賬冊。

依本核數師之意見，關於該銀行之資產負債表及其附註乃根據該銀行所交與審查之賬冊及文件與所獲各項報告及解釋等而編訂，足以表示該銀行在一九六五年十二月三十一日之實情。

核數師畢馬威羅公司

香港一九六六年二月二十四日

通 告

啓者 FEDTRO, INC. OF 24 MAPLE AVENUE, ROCKVILLE, CENTRE, NEW YORK, U. S. A. 在英國領下開案版權。

英國註冊圖案第九二四七二七號

主要用以發乾電之儀器箱

前側圖 後側圖

面圖 底圖

一端之側圖 另一端之側圖

前及一端之透視圖

FEDTRO, INC. 當採取一切步驟以防範於本港侵犯上開圖案版權事件，並訴之於法，要求賠償損失支付堂費及其他法院可能判定之補償此告。

FEDTRO, INC. 代表律師高露露律師行啓

香港皇后大道中八號

一九六六年五月二十一日

電油加價一角!

閣下想節省汽車用油消費嗎?

請買 AUTOCAR 四月份所刊之「油」特刊，內有詳細之油價比較表，可節省油費。

西醫陳璧昌開業通告

本西醫謹定於五月二十二日（即九龍彌敦道七百五十一號二樓）在九龍彌敦道七百五十一號二樓（即旺角差館對面）開業應診此告。

診症時間：上午十一時至下午四時

電話：八一九〇二九

西醫陳璧昌啓

英皇香港賽馬會

御准香港賽馬會

（依照英皇御准香港賽馬會條例施行）

本會一九六五年第一屆賽馬季（即一九六五年五月廿一日至六月廿一日）之賽馬季，已於五月廿一日（即五月廿一日）下午二時正開始。

本會賽馬季之賽馬，將於五月廿一日（即五月廿一日）下午二時正開始。

一九六六年五月廿一日

體育

昨日甲組足球聯賽 元朗大勝流浪

照績分計算元朗位列四強之末

【本報訊】昨日（十）日，元朗足球隊在甲組足球聯賽中，以四比零大勝流浪隊。元朗隊在比賽中表現出色，全場攻入四球，而流浪隊則未能取得任何進球。元朗隊在比賽中展現了強大的進攻實力，最終以四比零的比分獲勝。此役後，元朗隊在積分榜上的排名也有所上升，目前位列四強之末。

開賽後四分鐘

【本報訊】昨日（十）日，元朗足球隊在甲組足球聯賽中，以四比零大勝流浪隊。元朗隊在比賽中表現出色，全場攻入四球，而流浪隊則未能取得任何進球。元朗隊在比賽中展現了強大的進攻實力，最終以四比零的比分獲勝。此役後，元朗隊在積分榜上的排名也有所上升，目前位列四強之末。

今日江女聯隊 戰港聯隊

場道光天龍九在時四

【本報訊】今日（十一）日，江女聯隊將在下午四時，於龍光道球場，與港聯隊進行一場激烈的足球比賽。兩隊在比賽中均展現了強大的實力，比賽過程非常精彩。目前，兩隊的積分情況如下：

隊名	勝	平	負	進球	失球	積分
元朗	4	0	0	12	2	12
港聯	3	1	0	10	3	10
江女	2	1	1	8	5	7
流浪	1	1	3	4	10	4

台灣體聯籃球隊 今日乘機抵港

【本報訊】台灣體育聯合會籃球隊，將於今日（十一）日乘機抵達香港。該隊此行是為了參加在香港舉行的籃球比賽。台灣隊在比賽中表現出色，全場攻入四球，而流浪隊則未能取得任何進球。元朗隊在比賽中展現了強大的進攻實力，最終以四比零的比分獲勝。此役後，元朗隊在積分榜上的排名也有所上升，目前位列四強之末。

英國賽序幕戰 華聯女隊客公佈

【本報訊】英國賽序幕戰，華聯女隊客公佈。華聯女隊將在比賽中與英國隊進行一場激烈的比賽。華聯隊在比賽中表現出色，全場攻入四球，而英國隊則未能取得任何進球。華聯隊在比賽中展現了強大的進攻實力，最終以四比零的比分獲勝。此役後，華聯隊在積分榜上的排名也有所上升，目前位列四強之末。



（本報記者攝）

尚有溫情足總郵譚三撤水 似非公允亞青賽制一團糟

【本報訊】足總主席譚三，昨日（十）日，在足總會議中，撤回了其提出的建議。譚三在會議中表示，他對目前的賽制感到不滿，並認為需要進行改革。他的建議引起了與會者的廣泛討論。目前，足總方面正在考慮譚三提出的建議，並將在近期內做出最終決定。

南星明日戰 阿誰可奪標

【本報訊】南星隊將於明日（十二）日，與阿隊進行一場激烈的足球比賽。兩隊在比賽中均展現了強大的實力，比賽過程非常精彩。目前，兩隊的積分情況如下：

隊名	勝	平	負	進球	失球	積分
元朗	4	0	0	12	2	12
港聯	3	1	0	10	3	10
江女	2	1	1	8	5	7
流浪	1	1	3	4	10	4

周麗萍任副會長 女子足球聯會廿四揭幕

【本報訊】女子足球聯會，將於本月二十四日（星期日）揭幕。周麗萍女士將擔任該會的副會長。該會的成立旨在推廣女子足球運動，並提高女子足球隊的水平。聯會將組織多場比賽，並為球員提供培訓和指導。目前，聯會已經招募了多名球員，並將在近期內開始訓練。

今日乘國泰 抵港航機

【本報訊】今日（十一）日，國泰航空公司的多架飛機將抵達香港。其中包括來自台北、上海、廣州等地的航班。國泰航空公司的飛機在抵達香港後，將隨即轉往其他目的地。國泰航空公司的飛機在抵達香港後，將隨即轉往其他目的地。國泰航空公司的飛機在抵達香港後，將隨即轉往其他目的地。

愉園在高棉再勝 今日下午乘機飛返

【本報訊】愉園足球隊，將於今日（十一）日下午乘機飛返香港。該隊在比賽中表現出色，全場攻入四球，而流浪隊則未能取得任何進球。元朗隊在比賽中展現了強大的進攻實力，最終以四比零的比分獲勝。此役後，元朗隊在積分榜上的排名也有所上升，目前位列四強之末。

淺水灣泳灘 定今日開放

【本報訊】淺水灣泳灘，將於今日（十一）日開放。該泳灘位於淺水灣，環境優美，水質清澈。泳灘開放後，將為市民提供一個良好的游泳場所。市民可以在這裡享受陽光、沙灘和海水。泳灘開放後，將為市民提供一個良好的游泳場所。市民可以在這裡享受陽光、沙灘和海水。

華基基督教聯合會 三部委員會會議

【本報訊】華基基督教聯合會，將於本月十五日（星期日）下午二時，在該會禮堂舉行三部委員會會議。會議將由該會主席主持，並討論有關該會的事務。會議將由該會主席主持，並討論有關該會的事務。會議將由該會主席主持，並討論有關該會的事務。

寫在澳門聖十字 兒童合唱會之前

【本報訊】澳門聖十字兒童合唱會，將於本月十五日（星期日）下午二時，在該會禮堂舉行演出。該合唱會由多名兒童組成，將在演出中演唱多首聖歌。該合唱會由多名兒童組成，將在演出中演唱多首聖歌。該合唱會由多名兒童組成，將在演出中演唱多首聖歌。

出版消息 中外書報

【本報訊】本報將於明日（十二）日出版。本報將報導有關體育比賽的最新消息。本報將於明日（十二）日出版。本報將報導有關體育比賽的最新消息。本報將於明日（十二）日出版。本報將報導有關體育比賽的最新消息。

提百五而為師 王昌大統

【本報訊】王昌大統，將於本月十五日（星期日）下午二時，在該會禮堂舉行演出。該演出將由多名演員組成，將在演出中演唱多首聖歌。該演出將由多名演員組成，將在演出中演唱多首聖歌。該演出將由多名演員組成，將在演出中演唱多首聖歌。

齊兩間於不朽 孔教團體慶祝孔子誕辰

【本報訊】孔教團體，將於本月十五日（星期日）下午二時，在該會禮堂舉行慶祝孔子誕辰活動。該活動將由多名成員組成，將在活動中演唱多首聖歌。該活動將由多名成員組成，將在活動中演唱多首聖歌。該活動將由多名成員組成，將在活動中演唱多首聖歌。

將義上篇隆昌言 早楊氏為首

【本報訊】楊氏，將於本月十五日（星期日）下午二時，在該會禮堂舉行演出。該演出將由多名演員組成，將在演出中演唱多首聖歌。該演出將由多名演員組成，將在演出中演唱多首聖歌。該演出將由多名演員組成，將在演出中演唱多首聖歌。

新界離島每年神誕

耗資驚人

如能移作福利建設裨益不少

但鄉民對演戲捐款向不後人

【本報訊】新界離島各鄉鎮，每年農曆正月十五日，均舉行神誕，其規模之宏大，耗資之驚人，實為全港所罕見。據悉，去年全港離島神誕，共耗資一百多萬元，其中沙頭角、大埔、元朗等區，耗資尤為鉅額。鄉民對演戲捐款，向不後人，甚至有人為爭先捐款，不惜傾家蕩產。此種風氣，實為社會所不齒。如能將此項經費，移作福利建設，裨益實不少。

徐佩雄半邊舖位

購十萬保險經過

醫官指八名死者被烟火氣窒息死亡

【本報訊】徐佩雄半邊舖位，於去年十二月廿四日發生火警，造成八人死亡。火警發生後，徐佩雄隨即向保險公司投保，金額達十萬元。經過保險公司調查，醫官指八名死者，係被烟火氣窒息死亡。徐佩雄對保險公司之調查結果，表示不滿，認為保險公司之調查，僅係走過場，並未真正查明火警原因。徐佩雄表示，他將繼續向保險公司爭取權益，並不排除向法律途徑解決之可能。

沙橋採沙糾紛

決建新村安置

沙橋採沙糾紛，決建新村安置。沙橋採沙糾紛，已歷多年，雙方互不相讓。最近，有關方面決定，在沙橋附近興建新村，以安置受影響之居民。此舉旨在解決採沙糾紛，改善居民生活環境。目前，新村之興建工作，正積極進行中。

沙頭角漁民日增

盼速建避風塘

沙頭角漁民日增，盼速建避風塘。沙頭角漁民，因受風暴影響，生命財產安全受到威脅。漁民呼籲政府，應儘快興建避風塘，以保障漁民之安全。目前，政府已表示，將考慮興建避風塘，但具體之興建時間，尚待進一步研究。

進行填海工程

大埔填海工程

大埔填海工程，進行填海工程。大埔填海工程，旨在增加土地資源，改善交通。目前，填海工程正積極進行中，預計將於近期內完工。

藍地失蹤少女

昨日已被覓回

藍地失蹤少女，昨日已被覓回。藍地失蹤少女，於昨日被警方尋回。警方表示，失蹤少女之家人，已於昨日接獲消息，表示欣慰。目前，失蹤少女正接受進一步之調查。

屍男現角頭沙

疑被殺害

屍男現角頭沙，疑被殺害。沙頭角發現屍男，警方正調查中。警方表示，屍男之身份，尚待進一步調查。目前，警方已對現場進行了封鎖，並展開調查。

上水書法比賽

月底截止報名

上水書法比賽，月底截止報名。上水書法比賽，旨在推廣書法藝術，提高市民之書法水平。目前，報名工作正積極進行中，預計將於月底截止。

建築輸水隧道

約兩年半竣工

建築輸水隧道，約兩年半竣工。建築輸水隧道，旨在改善供水系統，保障市民之用水安全。目前，建築工作正積極進行中，預計將於兩年半後竣工。

流浮山鮮蝦豐收

裕和塘食蝦收八折

流浮山鮮蝦豐收，裕和塘食蝦收八折。流浮山鮮蝦豐收，裕和塘食蝦收八折。裕和塘食蝦，旨在推廣鮮蝦，提高市民之食慾。目前，食蝦活動正積極進行中。

華僑通訊

市長要求迅速調查

並要議員公佈財產

市長要求迅速調查，並要議員公佈財產。市長要求迅速調查，並要議員公佈財產。市長表示，將對有關事件進行徹底調查，並要求議員公佈其財產，以接受公眾之監督。

馬尼拉市長下令執行

拆除香烟廣告

馬尼拉市長下令執行，拆除香烟廣告。馬尼拉市長下令執行，拆除香烟廣告。市長表示，將採取措施，減少香烟廣告之數量，以保護市民之健康。

華僑日報、依爾福聯合舉辦

兩項公開攝影比賽章程

華僑日報、依爾福聯合舉辦，兩項公開攝影比賽章程。華僑日報、依爾福聯合舉辦，兩項公開攝影比賽章程。比賽旨在推廣攝影藝術，提高市民之攝影水平。

英國生津的五月節

五月五日

英國生津的五月節，五月五日。英國生津的五月節，五月五日。五月節是英國之重要節日，市民將舉行各種慶祝活動。

市長拆中文招牌

杭大要求合理解決

市長拆中文招牌，杭大要求合理解決。市長拆中文招牌，杭大要求合理解決。市長表示，將採取措施，拆除中文招牌，以保護城市形象。

馬尼拉市長下令執行

拆除香烟廣告

馬尼拉市長下令執行，拆除香烟廣告。馬尼拉市長下令執行，拆除香烟廣告。市長表示，將採取措施，減少香烟廣告之數量，以保護市民之健康。

華僑日報、依爾福聯合舉辦

兩項公開攝影比賽章程

華僑日報、依爾福聯合舉辦，兩項公開攝影比賽章程。華僑日報、依爾福聯合舉辦，兩項公開攝影比賽章程。比賽旨在推廣攝影藝術，提高市民之攝影水平。

英國生津的五月節

五月五日

英國生津的五月節，五月五日。英國生津的五月節，五月五日。五月節是英國之重要節日，市民將舉行各種慶祝活動。

市長拆中文招牌

杭大要求合理解決

市長拆中文招牌，杭大要求合理解決。市長拆中文招牌，杭大要求合理解決。市長表示，將採取措施，拆除中文招牌，以保護城市形象。

馬尼拉市長下令執行

拆除香烟廣告

馬尼拉市長下令執行，拆除香烟廣告。馬尼拉市長下令執行，拆除香烟廣告。市長表示，將採取措施，減少香烟廣告之數量，以保護市民之健康。

華僑日報、依爾福聯合舉辦

兩項公開攝影比賽章程

華僑日報、依爾福聯合舉辦，兩項公開攝影比賽章程。華僑日報、依爾福聯合舉辦，兩項公開攝影比賽章程。比賽旨在推廣攝影藝術，提高市民之攝影水平。

英國生津的五月節

五月五日

英國生津的五月節，五月五日。英國生津的五月節，五月五日。五月節是英國之重要節日，市民將舉行各種慶祝活動。

市長拆中文招牌

杭大要求合理解決

市長拆中文招牌，杭大要求合理解決。市長拆中文招牌，杭大要求合理解決。市長表示，將採取措施，拆除中文招牌，以保護城市形象。

私走金黃際國

易交有加在疑

私走金黃際國，易交有加在疑。私走金黃際國，易交有加在疑。警方表示，將對有關事件進行調查，並要求有關人員交出金黃際國。

華僑日報、依爾福聯合舉辦

兩項公開攝影比賽章程

華僑日報、依爾福聯合舉辦，兩項公開攝影比賽章程。華僑日報、依爾福聯合舉辦，兩項公開攝影比賽章程。比賽旨在推廣攝影藝術，提高市民之攝影水平。

英國生津的五月節

五月五日

英國生津的五月節，五月五日。英國生津的五月節，五月五日。五月節是英國之重要節日，市民將舉行各種慶祝活動。

市長拆中文招牌

杭大要求合理解決

市長拆中文招牌，杭大要求合理解決。市長拆中文招牌，杭大要求合理解決。市長表示，將採取措施，拆除中文招牌，以保護城市形象。

馬尼拉市長下令執行

拆除香烟廣告

馬尼拉市長下令執行，拆除香烟廣告。馬尼拉市長下令執行，拆除香烟廣告。市長表示，將採取措施，減少香烟廣告之數量，以保護市民之健康。

華僑日報、依爾福聯合舉辦

兩項公開攝影比賽章程

華僑日報、依爾福聯合舉辦，兩項公開攝影比賽章程。華僑日報、依爾福聯合舉辦，兩項公開攝影比賽章程。比賽旨在推廣攝影藝術，提高市民之攝影水平。

英國生津的五月節

五月五日

英國生津的五月節，五月五日。英國生津的五月節，五月五日。五月節是英國之重要節日，市民將舉行各種慶祝活動。

市長拆中文招牌

杭大要求合理解決

市長拆中文招牌，杭大要求合理解決。市長拆中文招牌，杭大要求合理解決。市長表示，將採取措施，拆除中文招牌，以保護城市形象。

馬尼拉市長下令執行

拆除香烟廣告

馬尼拉市長下令執行，拆除香烟廣告。馬尼拉市長下令執行，拆除香烟廣告。市長表示，將採取措施，減少香烟廣告之數量，以保護市民之健康。

本港新聞

霍英東利榮森讚揚

建屋貸款公司

貸款買屋辦法

列席記者招待會發表談話



請申款貸受接已

單名字樓各九港

【本報訊】由香港政府撥款七千萬元，成立「建屋貸款公司」，已於昨日開始接受申請。該公司之宗旨，在於協助市民購買房屋，以解決香港之房屋問題。凡有意購買房屋之市民，可向該公司申請貸款。該公司之貸款，將根據各樓宇之名稱，分別發給申請人。申請人須符合一定之條件，方可獲准貸款。該公司之成立，將對香港之房屋市場產生重大影響。

今日學術週年賽

西南支隊同人今晚宴會

慶祝袁超明吳偉林榮陞

尖沙咀國際酒店

豪華餐廳

特價午餐

如蒙光顧，請向本餐廳洽詢。

東華週昨圓滿閉幕

董事局懇請各界

予三院觀感批評

【本報訊】東華三院聯合籌款晚宴，於昨日圓滿閉幕。當晚筵開五十餘席，賓客雲集，場面熱鬧。董事局成員在致辭時，懇請各界人士對三院之工作給予批評與建議，以促進三院之發展。晚宴所得之款項，將全數撥充三院之各項善舉。

太平洋航空減價

馬六甲行特約

【本報訊】太平洋航空公司，為配合馬六甲行特約，特推出減價機票。凡由香港飛往馬六甲之機票，現已減價。此舉旨在吸引更多旅客，促進馬六甲之旅遊業。

僑港中醫公會

第廿一屆理事就職

請當局免予管制中藥

【本報訊】僑港中醫公會，於昨日舉行第廿一屆理事就職典禮。當晚由會長主持，全體理事出席。會長在致辭時，呼籲當局免予管制中藥，以保障中醫藥之正常發展。

香港各扶輪社

籌置永久會所

【本報訊】香港各扶輪社，為籌置永久會所，特發起籌款活動。凡有意捐助者，請向各扶輪社洽詢。此舉旨在為扶輪社之發展提供良好之環境。

金冠夜總會

換新節目

【本報訊】金冠夜總會，為換新節目，特推出多項新表演。凡有意觀賞者，請向該會洽詢。此舉旨在吸引更多觀眾，提高該會之知名度。

哀榮錄

高太夫人舉殯

【本報訊】高太夫人，於昨日舉行舉殯儀式。當晚由高太夫人主持，全體家屬出席。儀式莊嚴肅穆，場面感人。

陳學談追悼會

【本報訊】陳學談，於昨日舉行追悼會。當晚由陳學談主持，全體家屬出席。追悼會場面莊嚴，氣氛凝重。

龍翔道公地

四萬呎拍賣

【本報訊】龍翔道公地，將於近日內舉行拍賣。凡有意競標者，請向拍賣行洽詢。此舉旨在將該地變為現金，以支持政府之各項建設。

豪華餐廳

特價午餐

如蒙光顧，請向本餐廳洽詢。

【本報訊】豪華餐廳，為配合特價午餐，特推出多項新菜式。凡有意光顧者，請向該餐廳洽詢。

英中會考初級中文試題

ELEMENTARY CHINESE

Time allowed - Two hours

ATTEMPT ALL QUESTIONS.

Translate into English: (30 marks)

凡屬我受過他好處的人，我對於他便有責任。凡屬我應盡的責任，而且力量能做到的，我對於這件事便有責任。有了責任，那良心的時刻，則刻劃在後頭。一日應盡的責任沒有盡，那便是過度的痛苦日子。一生該盡的責任沒有盡，便是死也帶著痛苦往墳墓裡去。

1. 過盡了苦，甚麼是快樂的呢？自然責任完了，便是人生第一樂事。

2. 天賦天下事從苦中得來的，總算真樂。人生須知道有負責任的苦處，才能知道有負責任的樂處。

Translate into Chinese: (30 marks)

Mother arrived in Paris almost without money. As a matter of fact, she still retained the diamond-set watch my father had given her. Other than this she had only 15 dollars in cash. Her situation was quite desperate. The lesson she had planned to take were out of the question; her problem then was simply how to earn a living.

By the way, on the first week it was apparent that she would get along in France. Concepts, an occasional recital, singing engagements in churches and social evenings would provide some income. Being an accomplished needlewoman she did dressmaking as a sideline. Her kindergarten experience also proved of priceless value in helping her friend to start a kindergarten. Kindergarten in the morning, music lessons and practice in the afternoon, singing engagements (when she could get them) in the evening, with sewing sandwiched in whenever possible.

Write a short composition on one of the following subjects (about 150 words in the literary style or about 200 words in Kuo Yu): (40 marks)

- (a) 農曆除夕行年宵
- (b) 港九輪渡之見聞
- (c) 亂世後之香港
- (d) 向校友報告畢業典禮

英文中學會考

中文作文題目

分論述文、應用文兩類

本報昨晚收到稿件

尚有教育刊在第四張第三頁請讀者留意

孔教團體大會

今慶祝孟子誕辰

港大中文系主任羅香林演講

金樂歌后麥潔蘭

自歐洲來港演唱

為當代最偉大女歌唱家之一

南華體育會主辦

公開象棋今開賽

在會堂舉行四十八人分組

中國美術會會員雅集

執監委員開聯席會議

西德兩個大學生

環遊世界一週

沿途攝影寫作

顧理夫繪畫雕刻展覽

在聯青社舉行

華僑書畫藝術系

師生書畫展

今最後一天

華僑文化

華僑書畫藝術系

師生書畫展

今最後一天

【本報訊】華僑書畫藝術系師生書畫展，將於今日結束。此次展覽由該系師生共同參與，展出作品豐富多彩，展現了華僑書畫藝術之獨特魅力。展覽所得之款項，將全數撥充該系之各項建設。

華僑教育

英中會考物理科試題

PHYSICS

Time allowed - Two hours and thirty minutes

Answer FIVE questions, choosing at least ONE from each section. Mathematical Tables will be supplied. Graph Paper will be supplied on request.

SECTION A

1. (a) A cargo aircraft is due to leave Airport A at 10.00 hrs and to arrive at Airport B at 11.00 hrs. Airport B is situated 200 miles from Airport A in the direction 28° East of North. The wind is blowing at a speed of 50 m.p.h. from the North West.
- (i) In what direction must the aircraft fly to reach Airport B.
(ii) At what average speed must the aircraft travel to arrive at Airport B at the estimated time.
- Solve by use of a clearly labelled vector diagram drawn to a scale of 2" = 100 m.p.h. and explain your construction.

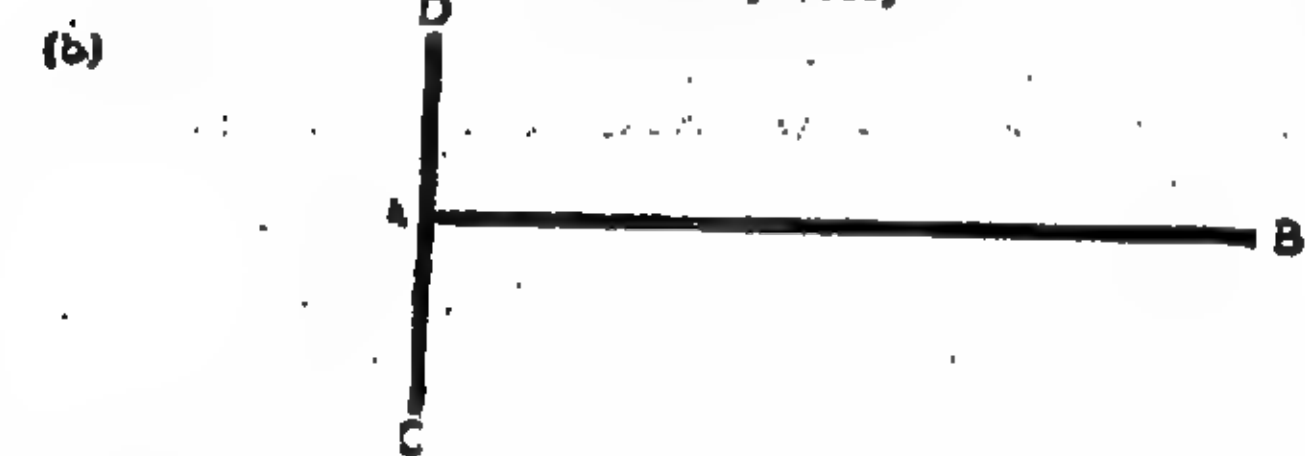
- (b) A car starts from rest and accelerates uniformly at the rate of 6 ft. per sec. per sec. for 10 seconds. It then travels at a constant speed for 30 seconds after which the brakes of the car are applied and the car comes to rest decelerating uniformly in 8 seconds.

Draw a Velocity-Time Graph and from this determine:-

- (i) the maximum speed reached in m.p.h.
(ii) the total distance covered, indicating how this is found from the diagram.
- (c) (i) Quote two examples in which friction is helpful in producing motion.
(ii) A rectangular block of wood on an inclined plane is on the point of sliding down the plane. Draw a clearly labelled diagram showing the forces acting on the block.
(iii) If the coefficient of friction is $\frac{1}{8}$, what is the angle of inclination of the plane to the horizontal?

2. (a) A block has a mass of 24 gms. and a volume of 20 c.c. When placed in a liquid the block floats, the volume submerged being 15 c.c.

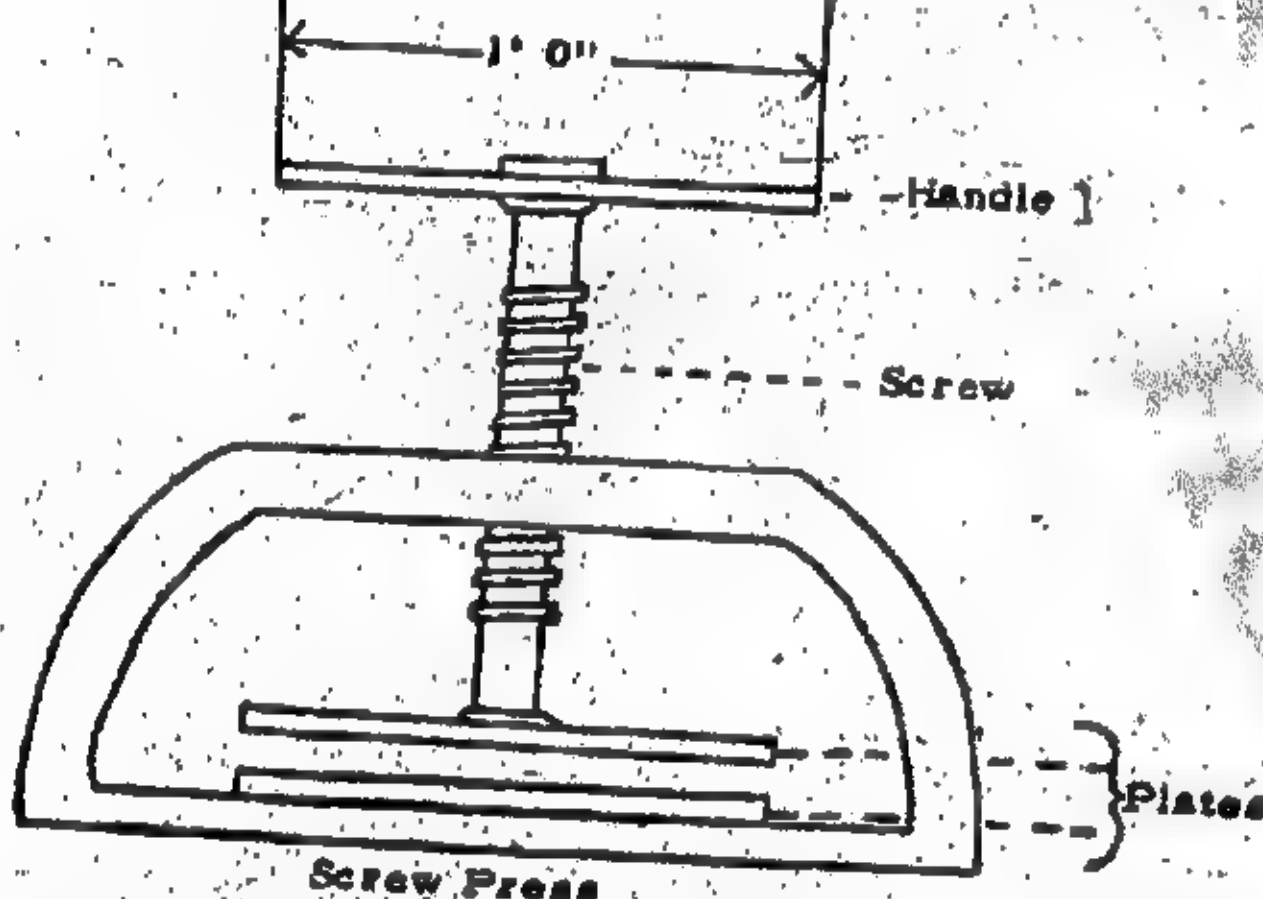
- Calculate: (i) the density of the solid.
(ii) the density of the liquid.
(iii) the additional force required to submerge the block completely.



AB and CD are two flat rigid strips of metal of negligible thickness and uniform width. AB is twice the length of CD and the two strips are fixed together at right angles so that CA = AD.

- Calculate: (i) the position of the centre of gravity of the figure so formed (diagram above).
(ii) the angle in degrees of AB to the vertical when the figure is suspended from the point C.

- (c) (i) The handle of a screw press is 1 ft. long from end to end and the screw has 12 threads to 1". What is the Velocity Ratio of the press?



- (ii) Each plate of the press has a diameter of 1 ft. and the force applied to each end of the handle is 20 lb. wt.

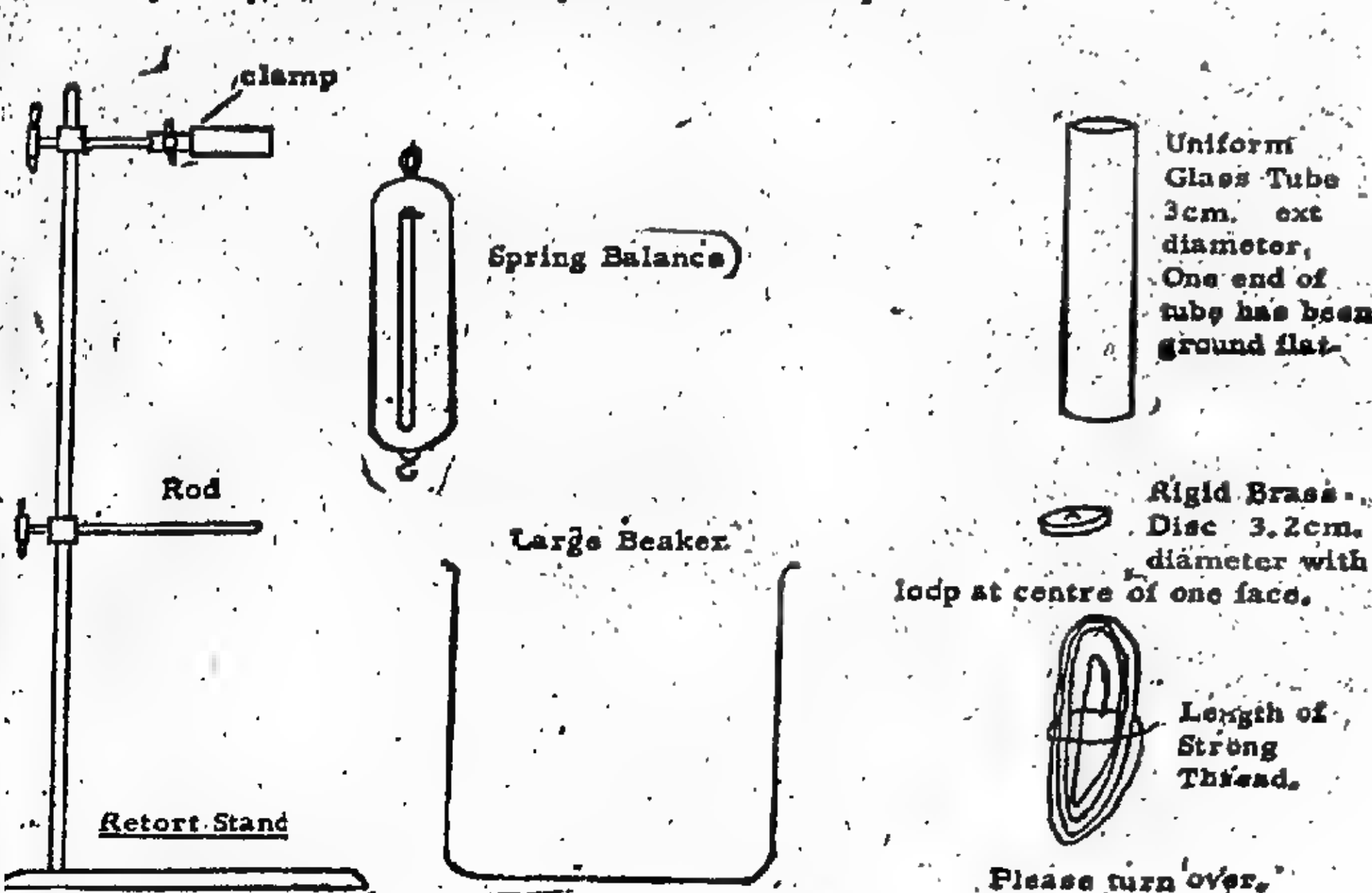
Assuming an efficiency of 40 per cent, what will be the pressure exerted by the plates in lb. wt. / sq. inch? ($\pi = \frac{22}{7}$)

- (a) Draw a labelled diagram of a hydraulic (Bramah) press showing how an object, such as a bale of cotton, can be compressed.
(b) The larger cylindrical piston (ram) of a hydraulic press has a diameter of 1 ft. and the smaller piston (plunger) a diameter of 2 in.

- Calculate: (i) the upward thrust of the ram when a force of 100 lb. wt. is applied to the plunger.
(ii) the distance moved by the ram when the plunger moves 2 ft.

- (c) The apparatus shown can be used, when assembled, to perform an experiment to show the variation of pressure with depth in a liquid.

Draw a diagram to show how you would assemble the apparatus and describe fully how you would use it to perform such an experiment.



SECTION B

4. (a) State clearly what you understand by "the coefficient of apparent expansion of a liquid".
(b) Describe fully an experiment to determine the coefficient of apparent expansion of a non-volatile liquid.

Draw a labelled diagram of the apparatus you would employ.

Using symbols instead of actual values, give the readings which must be taken and show how the result can be deduced from these readings.

- (c) Express mathematically Boyle's Law and Charles' Law, writing a separate equation for each. Indicate the meaning of the symbols used. State the conditions under which each law holds.

Show how the full gas equation $\frac{PV}{T} = K$, for a fixed mass of gas, can be deduced from these two laws.

5. (a) Explain the differences between evaporation and boiling.

- (b) (i) Give two definitions of Relative Humidity.
(ii) What do you understand by the 'Dew Point'?

- (c) Draw a labelled diagram of the apparatus you would require to determine the Relative Humidity of a room and describe how you would make the necessary measurements.

Temp (°C)	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
V.P. (mm.)	9.8	10.5	11.2	12.0	12.8	13.6	14.5	15.5	16.5	17.5

The table given above is an extract from a table showing the approximate Vapour Pressure of Water over a range of temperatures. If the temperature of a room is 18°C and the Dew Point is 14°C, what is the Relative Humidity of the atmosphere of the room?

- (e) Water is introduced, drop by drop, into the space above the mercury in a mercury barometer tube until a thin film of liquid is formed and remains on the surface of the mercury. Explain clearly what happens during this procedure.

What will happen if the barometer tube is heated in a steam jacket if sufficient water remains in the barometer tube to maintain throughout a film of liquid on the surface of the mercury even at 100°C?

SECTION C

6. (a) When the stem of a vibrating tuning fork is pressed against a table, the sound can be heard very clearly. The length of time during which the sound can be heard would be longer if the vibrating fork were not pressed against the table. Explain these facts.

- (b) What is the relationship between the frequency of vibration of a stretched wire and:-
(i) the length of the wire,
(ii) the tension in the wire.

- (c) Describe fully an experiment you would perform to show the relationship referred to in (b)(i).

- (d) A and B are two observers one kilometre apart. There is a steady wind blowing. When a gun is fired by A, the time interval between the flash and the report observed by B is 3.04 sec. When a gun is fired by B, the interval between the flash and the report observed by A is 2.96 sec. Calculate the velocity of sound in air and the velocity component of the wind in the direction BA.

- (a) A thin convex lens of focal length 17.5 mm. and fitted with a stop (diaphragm) which reduces its aperture to 12 mm. is placed with its principal axis horizontal. A point source of light P is placed 5 mm. above the principal axis and 10 mm. from the central plane of the lens.

By means of a ray diagram (drawn to a scale of 1 in. = 1 cm.) find:-

- (i) the position of the image of P.
(ii) the height of the patch of light which is formed on a vertical screen placed 20 mm. from the lens and on the side opposite to P.

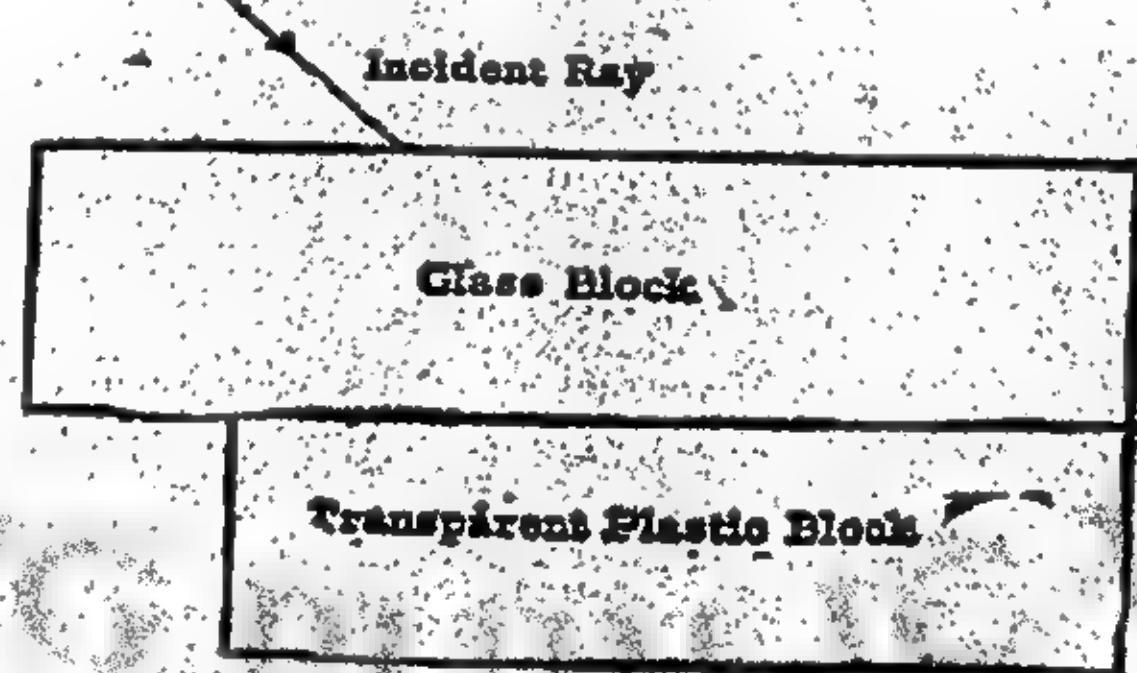
- (b) (i) Give the lens equation and state what each letter represents.
(ii) State clearly what sign convention you would use in applying this to the lens equation; check your answer to (a)(i).

- (c) Draw an experimental arrangement designed to produce, on a screen, a pure spectrum from a narrow slit source of white light.

Explain why this spectrum is composed of a series of images of the source in different colours.

- (a) A ray of monochromatic light is incident on one face of a parallel sided glass block at an angle of incidence of 45°. The refractive index of the glass is 1.5. Find the angle of refraction by means of a graphical construction without reference to mathematical tables.

- (b) A rectangular block of transparent plastic, whose refractive index is less than that of glass, is now placed on top of the glass block as shown in the figure. Copy the figure; sketch the subsequent ray, through both blocks, of the incident ray (angle of incidence = 45°). No graphical construction is required. The angle of emergence from the plastic block is one of the following: (i) greater than, (ii) equal to, (iii) less than, the angle of incidence on the glass block. State which of these is true in your diagram.

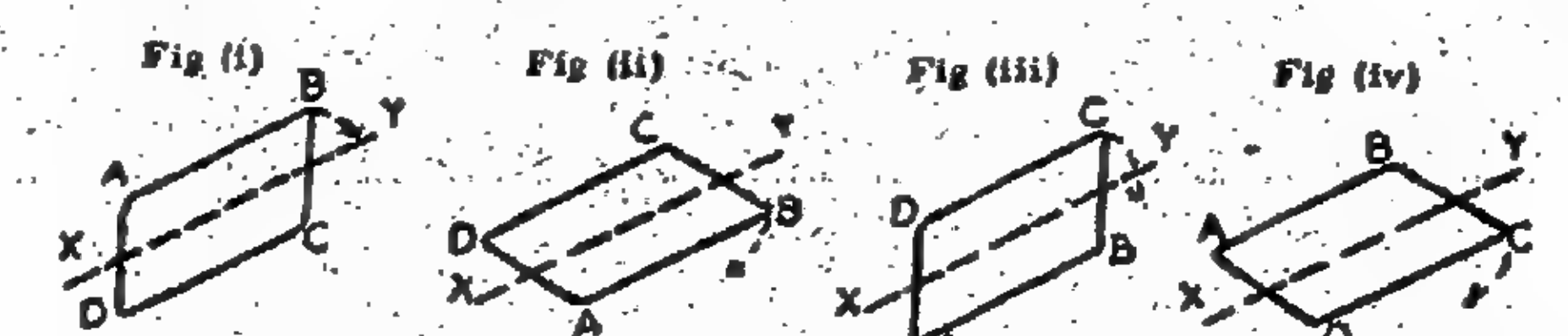
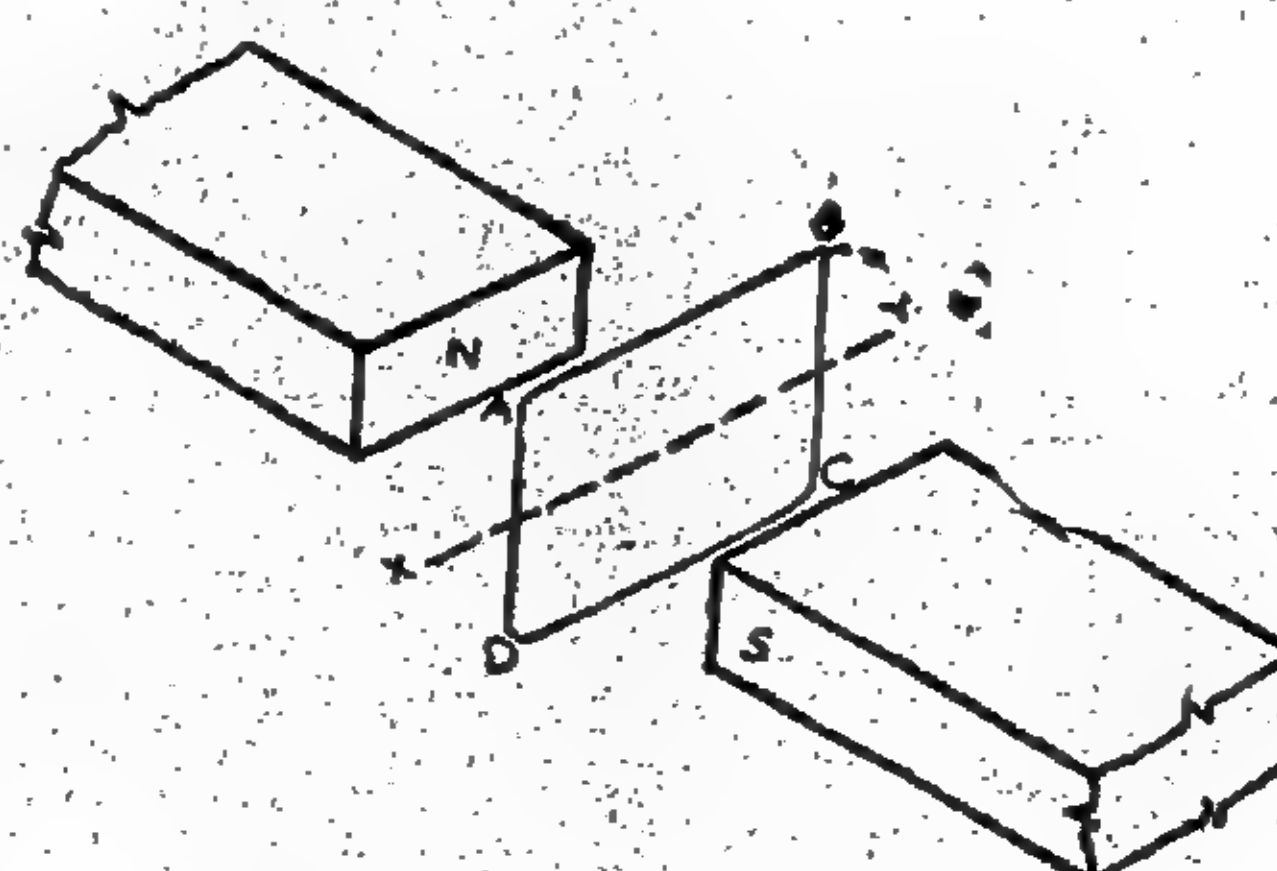


- (c) Draw a labelled diagram to show the optical working of a simple form of projection lantern.

Indicate in your diagram and explain the function of the condenser lens (or lenses).

- (d) The image of a slide 3" x 3" is projected by a lantern on to a screen 10 ft. x 10 ft. placed at a distance of 30 ft. from the lantern. What is the focal length of the front lens of the lantern if the image just fills the screen?

SECTION D



- (a) ABCD is a coil of wire which lies so that it can be rotated on axis XY between the North and South poles of a strong magnet.

Draw figures (i) to (iv) and on each indicate with arrows the direction of the current flowing through the coil when the coil is moving through the positions shown in these figures.

- (b) With the aid of a labelled diagram, describe the working of a simple form of direct current motor.

- (c) Would the motor which you describe act as a generator if the supply of electric current to it were stopped and the armature of the motor were turned mechanically? Give reasons for your answer.

辦學原非易，今年倍覺難！

學校增加社會復不景

私校招生須費大氣力

張貼街招、刊登廣告、與小學校長拉關係、挨家逐戶派章程、使人深感私營教育之不易為

（本報記者採訪）

由於目前經濟不景氣，私立學校招生面臨極大困難。各校校長紛紛在街頭張貼招生廣告，並挨家逐戶派發招生章程，以求增加生源。據悉，私立學校的招生費用往往比公立學校高出許多，且招生難度也更大。校長們表示，由於政府對私立學校的資助減少，學校必須通過多種途徑籌集資金，以維持正常的教學活動。此外，由於經濟不景氣，家長對子女的教育投入也相對減少，這也給私立學校的招生帶來了巨大壓力。

瑪利諾神父會 觀塘設立工業學校

（本報記者採訪）

瑪利諾神父會觀塘工業學校已於日前正式開學。該校是該會在香港設立的首所工業學校，旨在為當地的青少年提供職業培訓和技術教育。學校的成立得到了社會各界的廣泛支持，並獲得了政府的教育資助。校長表示，學校將致力於提高學生的專業技能和實踐能力，為他們未來的就業做好準備。

英中會考經濟及公共事務科答案 (續)

Economic and Public Affairs.

SECTION B
Answer Question 5, 6 and 7 in essay form.

5. (a) What are the main functions of money?

In the complex industrial order it is impossible to carry on trade by means of a barter system. It has therefore been found convenient to accept one thing as the standard medium for all exchange transactions. That which is used for this purpose is called money. The universal use of money in commerce aids immensely the processes of exchange. Our manufacturer of cotton yarns, who wants rice, motor cars and pleasure trips, would find it awkward to trade his yarns for these articles, but when he sells his yarns for money, and with the money purchases the things he wants, the transaction is easy enough. It is a function of money then, to act as a medium of exchange.

In the process of exchange it is necessary to have some means of comparing values of the goods to be exchanged. Otherwise one would not know how many eggs to exchange for a bag of rice, or how many pairs of shoes for a suit of clothes. When a standard medium of exchange has been adopted by law or general consent, it is possible to express the value of every good in terms of it. There then exists a common measure of values by which one good can instantly be compared for purposes of exchange with any other good. When the value of goods is thus expressed in terms of money it is called a price. In Hong Kong we have dollar as our monetary unit. Thus we know that if the price of a suit of clothes is fifty dollars and the price of a pair of shoes is ten dollars, the value of the suit is five times that of the shoes; and it will take five pairs of shoes to exchange for one suit of clothes. It is a second function of money, then, to serve as a standard of values.

If you owe someone debt, you can pay that debt by offering money. Then money can be used as a standard for deferred payment.

Finally, when money becomes generally acceptable those who want to provide for their future needs begin to store up money because they can exchange for the thing they might need.

- (b) What benefits does a country gain from taking part in international trade?

It is sometimes thought that in an exchange transaction between two countries, one of them must be the gainer and the other a loser. Such is not the case. In a fair exchange both parties are benefited.

Men live together in cities and towns to earn their living at all kinds of work whilst other men do other kinds of work. We are all more and more dependent on the work of others to give us all we need. To-day raw materials used in factory may come from different parts of the world. The producers have to collect, prepare and pack into bags which are sent to the manufacturer by importers and exporters. Men have had to be paid for producing the goods, for collecting and delivering their and for getting their ready to the factories. The men who transport the raw materials from the producers to the factories by, land rail and road are to be paid.

The raw materials are now ready to make into finished goods. This work has required wages for workers, money to pay for the machines, and for their repair, for electricity, lighting and many other things that make a factory work. When the finished goods have been made by the manufacturers, the wholesalers, the transactions are usually passed through the hands of an importer and an exporter.

All these consumer's goods, raw materials for

flourishing the development of industries and all forms of transport that serve us are the products of international trade.

Commerce is the moving of goods from the man who wants to sell to the man who is willing to buy, the passage of goods from producer through the manufacturers to the consumer may be a long and complicated one. It is, the function of the international trade to provide complex machinery needed for all this.

- (d) Copy out and complete the following sentence: "In the nickel-iron (Edison) Accumulator Cell, the charged positive plate contains and the negative plate contains and the electrolyte is"
- (e) State one purpose for which nickel-iron accumulators are particularly suited and give two reasons for your answer.

10. (a) Describe, with the aid of a series of simple diagrams, how you would charge a gold leaf electroscope by induction, using a charged ebonite rod. Show on your diagrams the nature of the charge on the rod and the cap and leaf of the electroscope.

- (b) An electric kettle is made of copper and weighs 800 gms. It contains 1.25 litres of water at 16°C. When current is switched on, the kettle will boil in 4 minutes. Neglecting heat losses find the electric power required. (Specific Heat of Copper = 0.10, Mechanical Equivalent of Heat = 4.2 Joules/cal.)

- (c) Explain, with the aid of a labelled diagram, how a moving coil loudspeaker works.

- (d) If you were provided with a milliammeter of resistance 5 ohms and full scale deflection 10 milliamperes, how would you modify this so that you could use it to measure a potential difference of 20 volts? (Give in full any necessary calculations)

華僑教育

英中會考自然科學試題

GENERAL SCIENCE

Time allowed - Two hours and thirty minutes

PART I (80 marks)

Candidate No.

ALL answers in Part I must be written in the spaces provided. Candidates are advised to complete this section in approximately one hour. Chemical symbols and formulae may only be used in equations. ALL names must be written in full. This Question Paper must be handed in with your answer book.

1. (a) Name one suitable reagent to remove from a sample of air each of the following:

(i) Oxygen (ii) Carbon dioxide (iii) Water Vapour

(i) _____

(ii) _____

(iii) _____

(b) - If these gases are removed from air, what remains?

(c) Name:-

(i) A solid bicarbonate _____

(ii) A bicarbonate known only in solution _____

(iii) An acidic oxide _____

Please turn over.

GENERAL SCIENCE

(iv) An efflorescent substance _____

(v) A deliquescent substance _____

(vi) A solvent for rubber _____

(vii) A solvent for iodine _____

2. (a) State the law of Constant Chemical Composition (Definite Proportions).

Calculate: (i) the weight of the rod, (ii) the reading of the spring balance (Working need not be shown)

(i) _____

(ii) _____

Complete the following statements:

(a) An eclipse of the moon occurs when the umbral shadow of the _____ is cast on the _____

(b) Perspiration cools the body by _____. The _____ necessary for this is taken from the body.

(c) An increase in pressure _____ the boiling point of a liquid and _____ melting point of a solid.

(d) As a cyclist free-wheels down a hill his _____ energy increases while his _____ energy decreases. When he applies his brakes in order to slow down, some of his _____ energy is converted into _____.

(e) The current delivered by an accumulator is _____, while that from the secondary coil of a transformer is _____.

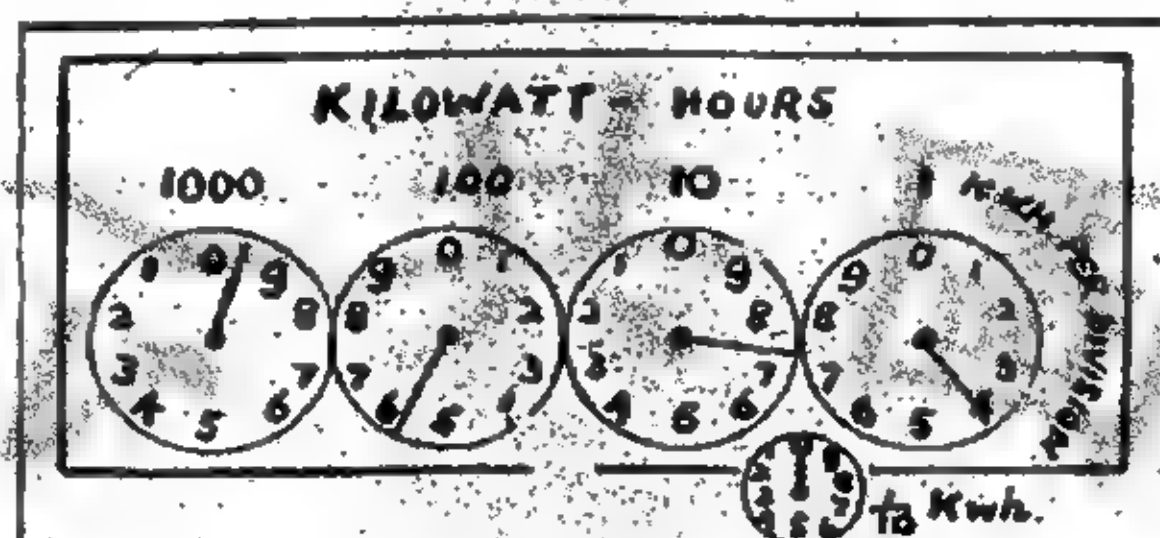
(f) A generator with slip rings delivers _____ current.

(g) The temperature to which air must be cooled to become saturated is called the _____.

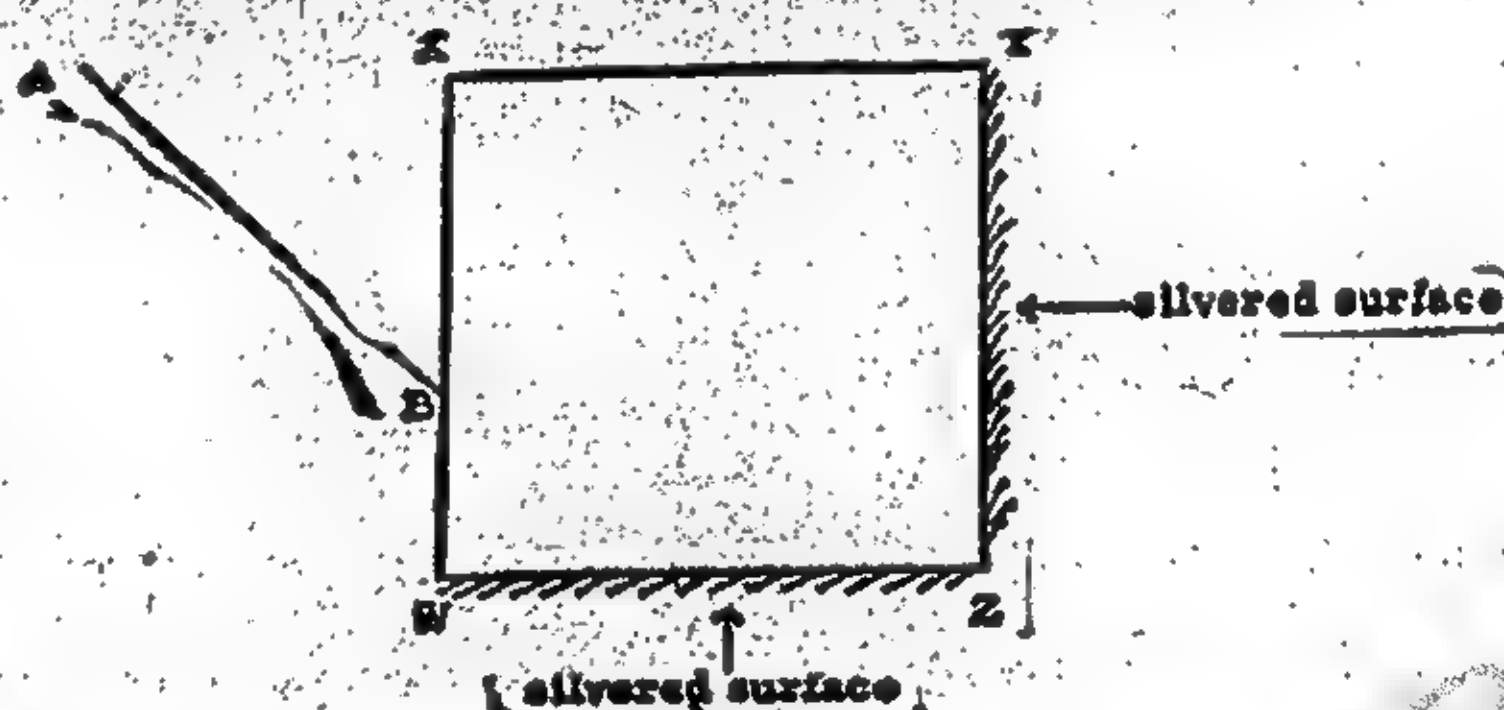
(h) A compass needle which is free to move comes to rest with its magnetic axis in the _____. The angle between this direction and true North is known as the _____.

(i) Some of the energy of a simple cell is sometimes lost because currents flow between particles of zinc and impurities on the surface of the zinc. This is called _____ and is partly prevented by _____ the zinc plate.

(j) The diagram shows the dial of an electric meter recording the consumption of electricity in Kilowatt-hours. What is the reading of the meter?



The diagram shows a block of glass XYZW. Two sides YZ, ZW are silvered. AB is a ray of light incident on the block at A. Sketch the path of ray AB through the block and out into the air. Mark your diagram clearly to show the principles involved.



A body weighing 150 gms. floats in water with one quarter of its volume above the surface. What is:

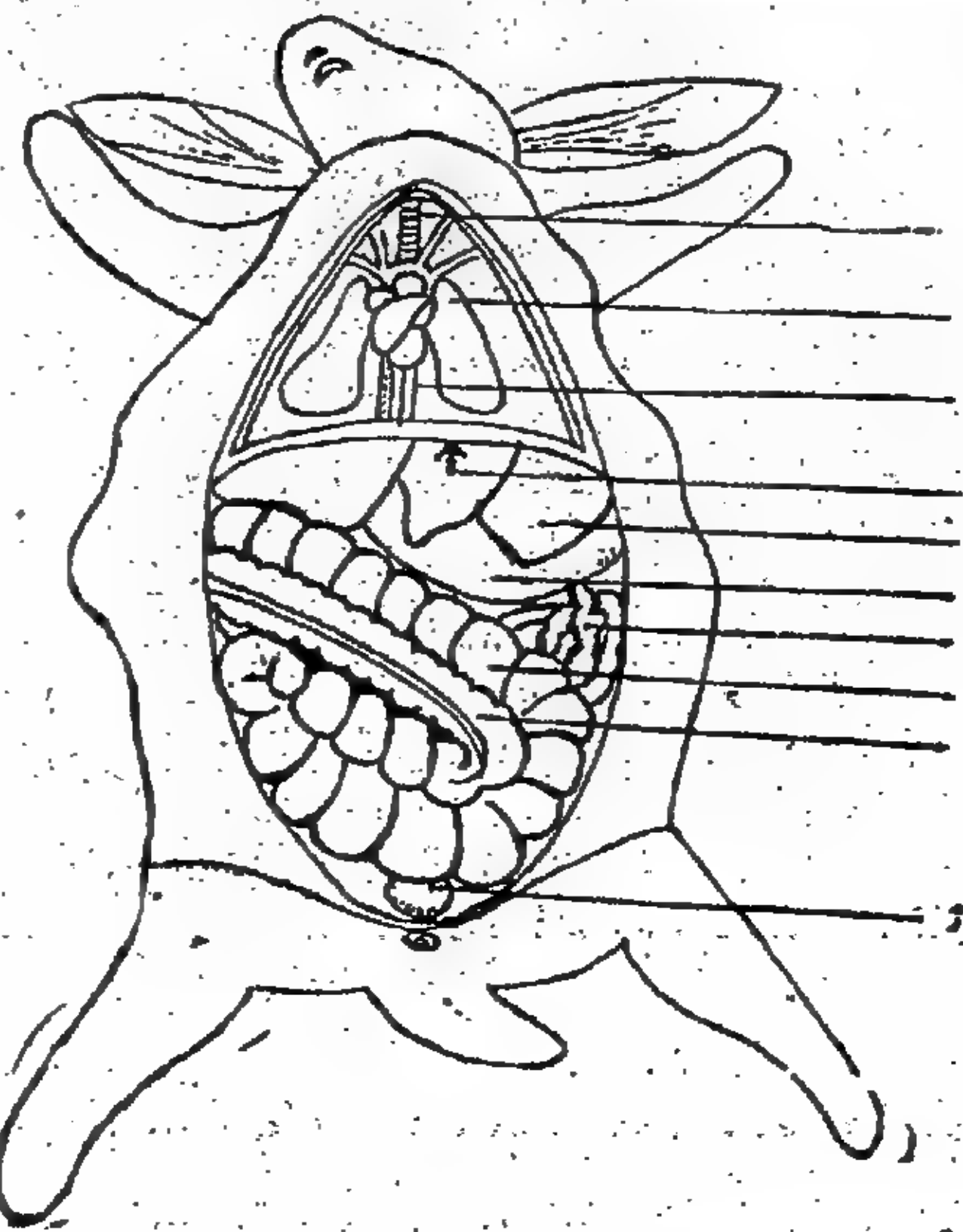
(a) The upthrust of the water on the body.

(b) The total volume of the body.

(c) The density of the body.

(d) The volume of the body above the surface when it floats in a liquid of density $\frac{1}{2}$ that of water.

Name the parts indicated by guide lines in the diagram of the dissected rabbit showing internal organs.



A. _____ B. _____
C. _____ D. _____
E. _____ F. _____
G. _____ H. _____
I. _____ J. _____

(b) State five functions of E.

(i) _____
(ii) _____
(iii) _____
(iv) _____
(v) _____

10. State three characteristics of a good soil.

(i) _____
(ii) _____
(iii) _____

11. Give four external features of a fish which together distinguish it from birds and mammals.

(i) _____
(ii) _____
(iii) _____
(iv) _____

12. (a) State three characteristics of insect pollinated flowers.

(i) _____
(ii) _____
(iii) _____

(b) Name a local fruit which is dispersed by (i) wind, (ii) explosive mechanism.

(i) _____
(ii) _____

PART II (120 marks)

Candidates should answer FIVE questions in Part II, not more than TWO questions being taken from any one section.

Section I (Chemistry)

Give chemical equations wherever they would serve to amplify your answers.

1. (a) Describe, with the aid of a labelled diagram, how you would prepare pure dry chlorine, starting from sodium chloride.

(b) State TWO ways in which hydrochloric acid resembles the other common laboratory mineral acids and TWO ways in which it differs from them.

(c) Give FOUR common uses of chlorine.

2. State briefly FOUR general methods for the preparation of salts and illustrate each by an equation in words. Select any TWO of these methods and give complete details for the preparation of a named pure dry sample of the salt by each of these two methods.

3. (a) Describe the preparation and collection of nitric acid in the laboratory.

(b) Outline the commercial preparation of nitric acid from Ammonia.

Section II (Physics)

1. (a) Define the terms (i) a Force, (ii) Work.

(b) Describe a simple experiment to find the average horse-power exerted by a man climbing an inclined ladder.

(c) A man uses a long rope and a system of pulleys to raise a load of 880 lbs. vertically through 8 ft. He exerts a steady effort of 110 lbs. wt. while pulling 80 ft. of the hauling rope through his hands in two minutes.

Calculate showing workings.

(i) the Velocity Ratio of the pulley system.

(ii) the efficiency of the system.

(iii) the horse-power at which the man works.

(d) How would you find by experiment the position of the centre of gravity of an irregular shaped sheet of cardboard?

How would you check that the position obtained was correct?

4. (a) Draw a labelled diagram to show the construction of a charged simple lead accumulator.

(b) Give TWO tests by which you could tell that such an accumulator is fully charged.

(c) Describe in detail with the aid of a labelled circuit diagram how you would charge a 12 volt accumulator using current supplied by either the Hong Kong Electric Co. or the China Light and Power Co.

(d) Give FIVE important points in the maintenance of an accumulator.

5. Explain, clearly, stating the scientific principles involved:

(a) A piece of paper can be set on fire by using a suitable lens as a burning glass.

(b) The wire filament of a gas-filled electric bulb is (i) thin (ii) tightly coiled.

(c) A knowledge of the velocity of sound in water can be used to find the depth of water below the hull of a ship.

(d) A car engine will 'seize-up' if it runs short of oil.

Section III (Biology)

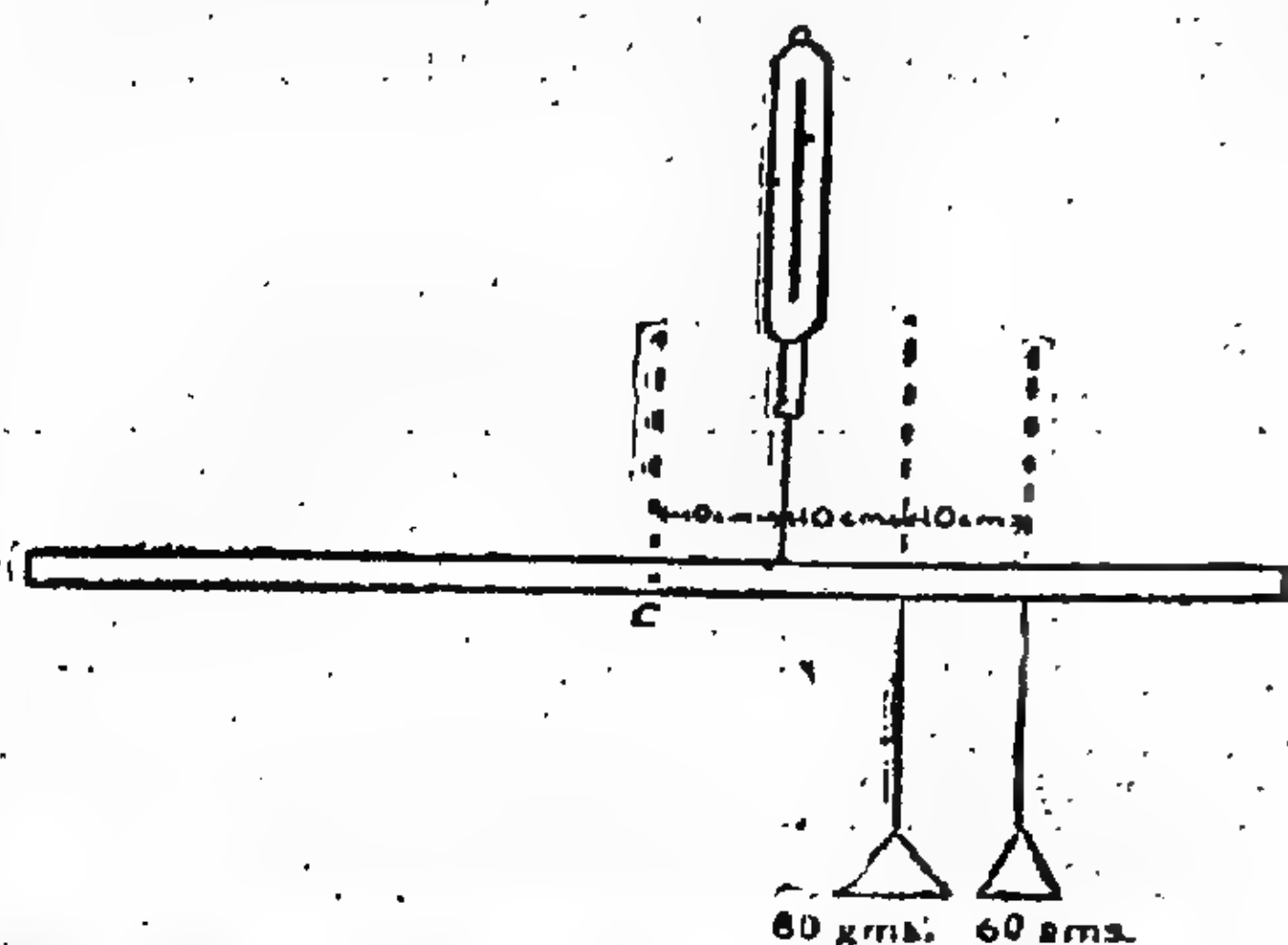
7. Draw a fully labelled diagram of a section through the skin of a mammal you have studied.

What functions are carried out by the skin of a mammal?

8. (a) Describe the structure of a named seed? (diagrams are essential)

(b) What experiments would you perform to find out the conditions necessary for its germination?

9. How would you show that light, chlorophyll and carbon dioxide are necessary for photosynthesis?



康樂家庭



HAPPY HOME 號六〇四二第

大坑東社區服務中心 籌祝父親節

舉辦算盤、象棋、演講及粵曲比賽

【本報訊】大坑東社區服務中心為慶祝父親節，特於本月廿九日（星期日）下午二時至四時，在該中心舉行籌祝父親節活動。當晚將有算盤、象棋、演講及粵曲比賽等節目。歡迎各界人士踴躍參加。中心地址：大坑東道一四四號。

港九街坊婦女部舉辦 少年德育運動 公開徵求歌詞

六月二十日截稿 七月十日前開賽

【本報訊】港九街坊婦女部為配合政府推行德育教育，特舉辦「少年德育運動」公開徵求歌詞。凡在港九地區居住之青少年，均可參加。徵求歌詞之主題為「德育」，內容須健康、積極，並能反映青少年之生活。截稿日期為六月二十日，開賽日期為七月十日前。詳情請向該部查詢。

婚姻問題專家指出 為了一生幸福 青年人忌早婚

青年男女應先求成熟

【本報訊】婚姻問題專家指出，青年男女在考慮結婚前，應先求成熟。專家認為，早婚往往會導致婚姻不幸福，因為青年男女在心理、經濟及社會經驗上尚未成熟。專家建議，青年男女應先專注於自我發展，包括教育、職業及個人興趣，待成熟後再考慮結婚，才能為一生幸福打下堅實基礎。

西區婦女會 電影招待會

晚會 招待 觀眾

【本報訊】西區婦女會為慶祝週年紀念，特於本月廿八日晚間舉行電影招待會。當晚將放映多齣精彩電影，並有茶點招待。歡迎各界人士參加。會址：西區婦女會會址。

五香餅點 一試即知

七五、硬脆小餅

【本報訊】本報特設「五香餅點」專欄，介紹各種美味點心。本期介紹「七五、硬脆小餅」，其製作方法如下：材料：麵粉、油、鹽、五香粉。做法：將麵粉、油、鹽及五香粉混合，揉成團，搓成小餅，放入油中炸至金黃即可。此餅點香脆可口，老少咸宜。



女歌星與小動物 圖為女歌星與小動物合影

從可書觀察 友性個

判斷對方品格好壞

【本報訊】從可書觀察友性個，是判斷對方品格好壞的一種方法。可書是指個人所寫之信件或日記，其中往往隱含著個人之性格、價值觀及行為模式。透過分析可書內容，可以了解對方之內心世界，從而判斷其品格之好壞。此方法在心理學及社會學上均有廣泛應用。

預測胎兒性別方法

多種方法可供參考

【本報訊】預測胎兒性別方法多種，可供參考。常見之方法包括：觀察孕婦之飲食習慣、胎動情況、產前檢查結果等。此外，亦有利用科學儀器進行預測者。然而，預測胎兒性別應以科學為依歸，不可盲目聽信民間傳說，以免誤導。

掌握兒童求知慾 啟發對環境興趣

父母應多與孩子溝通

【本報訊】掌握兒童求知慾，啟發對環境興趣，是父母之責任。父母應多與孩子溝通，了解其興趣及求知慾，並提供適當之教育資源。透過溝通，父母可以了解孩子之學習進度，並給予鼓勵及指導，從而激發孩子之求知慾及對環境之興趣。

安開安 兒童天地

投稿辦法

【本報訊】「安開安 兒童天地」專欄歡迎兒童投稿。投稿辦法如下：1. 稿件須為兒童親筆所寫。2. 稿件須真實、健康、積極。3. 稿件須註明真實姓名及聯絡地址。4. 稿件須寄至本報編輯部。5. 稿件有被採納者，將獲贈精美禮品一份。

莫作「井底蛙」

知識與經驗是成功之關鍵

【本報訊】莫作「井底蛙」，知識與經驗是成功之關鍵。在競爭激烈之社會中，只有不斷學習及累積經驗，才能在變幻莫測之環境中脫穎而出。個人應保持謙虛之心，不斷吸收新知，並將其應用於實際工作，方能不斷進步，取得成功。

有獎填字遊戲

歡迎參加

【本報訊】本報特設「有獎填字遊戲」，歡迎參加。遊戲規則如下：1. 參加者須填寫正確之答案。2. 答案須於指定時間內提交。3. 中獎名單將於本報公佈。4. 中獎者將獲贈精美禮品一份。詳情請向本報查詢。

健康美聲

歌唱技巧

【本報訊】健康美聲，歌唱技巧。歌唱是一門藝術，需要良好之技巧及健康之聲帶。本報特設「健康美聲」專欄，介紹各種歌唱技巧，包括呼吸控制、音域擴展、音色塑造等。歡迎讀者踴躍參加，共同提升歌唱水平。

安開安 兒童天地

投稿辦法

【本報訊】「安開安 兒童天地」專欄歡迎兒童投稿。投稿辦法如下：1. 稿件須為兒童親筆所寫。2. 稿件須真實、健康、積極。3. 稿件須註明真實姓名及聯絡地址。4. 稿件須寄至本報編輯部。5. 稿件有被採納者，將獲贈精美禮品一份。

消滅蒼蠅確係衛生 家家戶戶均有責任

衛生是健康之基礎

【本報訊】消滅蒼蠅確係衛生，家家戶戶均有責任。蒼蠅是傳播疾病之媒介，對人類健康構成威脅。個人應加強衛生意識，保持環境整潔，並採取有效措施消滅蒼蠅。政府亦應加強宣傳，提高公眾之衛生意識，共同營造健康之生活環境。

最新髮型介紹之九 青春艷麗波羅裝

時尚潮流

【本報訊】最新髮型介紹之九，青春艷麗波羅裝。此髮型為目前時尚潮流之代表，適合青少年及年輕女性。其特點為：線條流暢、層次分明、充滿活力。欲了解此髮型之詳細資訊，請向專業髮型師諮詢。

香港保護兒童會

兒童福利

【本報訊】香港保護兒童會，兒童福利。本會致力於保護兒童之權益，提供各項兒童福利服務，包括：兒童保護、教育輔導、醫療康復等。歡迎家長及兒童踴躍參加，共同為兒童之健康成長努力。

安開安 兒童天地

投稿辦法

【本報訊】「安開安 兒童天地」專欄歡迎兒童投稿。投稿辦法如下：1. 稿件須為兒童親筆所寫。2. 稿件須真實、健康、積極。3. 稿件須註明真實姓名及聯絡地址。4. 稿件須寄至本報編輯部。5. 稿件有被採納者，將獲贈精美禮品一份。

最新髮型介紹之九 青春艷麗波羅裝

此髮型為目前時尚潮流之代表，適合青少年及年輕女性。其特點為：線條流暢、層次分明、充滿活力。欲了解此髮型之詳細資訊，請向專業髮型師諮詢。

香港保護兒童會

兒童福利。本會致力於保護兒童之權益，提供各項兒童福利服務，包括：兒童保護、教育輔導、醫療康復等。歡迎家長及兒童踴躍參加，共同為兒童之健康成長努力。

麗適髮品公司

HAIR PRODUCTS CO. 閣下曾否到過本店？若果選擇一個好的髮型，或換上最新之髮型，本店擁有之髮型師，定能為你設計出最適合你之髮型。本店之髮型師，均經過嚴格之培訓，技術精湛，經驗豐富。歡迎各界人士踴躍參加，共同為兒童之健康成長努力。

航訊

英海外等五航 申請英港貨運綫

據說已批覆不准

勞合認為此案不同港英綫 故仍擬立即呈請英倫審查

【本報訊】英倫政府最近接獲五家航空公司申請，要求開辦由倫敦至香港之貨運航線。據悉，此五家公司分別為：英國海外航空公司、英國國際航空公司、英國歐洲航空公司、英國東方航空公司及英國南方航空公司。此五家公司之申請，係根據一九四六年之《民用航空法》提出。英倫政府對此申請之反應，目前尚無定論。據悉，英倫政府將由勞合（C. L. 勞合）對此案進行審查。勞合認為，此案與一九四六年之《民用航空法》所規定之航線不同，故仍擬立即呈請英倫政府審查。

韓航將開辦

漢城來往曼谷

【本報訊】韓國航空公司（Korean Air Lines）最近宣佈，將開辦由漢城（Seoul）來往曼谷（Bangkok）之定期航班。此項航班之開辦，將有助於加強韓國與泰國之間之交通，並促進兩國之貿易與文化交流。據悉，韓國航空公司之飛機，將每週飛行兩次，分別於每週一及每週四由漢城飛往曼谷，並於每週二及每週五由曼谷飛回漢城。

菲律賓富翁社鎮 在馬尼拉南郊外

【本報訊】菲律賓富翁社鎮（Philippine Millionaire Society）最近宣佈，將在馬尼拉南郊外興建一座豪華住宅區。此項住宅區之興建，將有助於改善馬尼拉南郊外之居住環境，並為當地居民提供更高品質之生活。據悉，該社鎮之成員，將共同出資興建此項住宅區，並將其作為一項社會公益事業。

加航港線業務 首季增加一成

【本報訊】加拿大航空公司（Canadian Airlines）最近公佈，其香港線業務在第一季內增加了百分之十。此項增長，主要歸因於該公司增加了由多倫多（Toronto）飛往香港之航班次數，以及吸引了更多旅客搭乘該公司之飛機。據悉，加航公司對香港線業務之增長表示滿意，並計劃在未來繼續擴大該線業務。

華通旅遊代理 學生留英事務

【本報訊】華通旅遊代理（Wah Tong Travel Agency）最近宣佈，將為留學英國之學生提供旅遊及住宿服務。此項服務之提供，將有助於簡化留學學生之行程，並為其提供更高品質之服務。據悉，華通旅遊代理之服務範圍，包括機票預訂、簽證申請、住宿安排及當地交通等。

日本旅行團體 東京旅行團

【本報訊】日本旅行團體（Japan Travel Group）最近宣佈，將組團前往香港及澳門旅遊。此項旅行團之組團，將有助於促進日本與香港及澳門之間之旅遊交流，並為當地旅遊業帶來更多商機。據悉，該旅行團之行程將包括參觀名勝古蹟、購物及品嚐當地美食等。



WELCOME TO HONG KONG 歡迎到香港 香港大友旅館



WELCOME TO HONG KONG 歡迎到香港 太平洋旅遊有限公司

【本報訊】日本旅行團體（Japan Travel Group）最近宣佈，將組團前往香港及澳門旅遊。此項旅行團之組團，將有助於促進日本與香港及澳門之間之旅遊交流，並為當地旅遊業帶來更多商機。據悉，該旅行團之行程將包括參觀名勝古蹟、購物及品嚐當地美食等。

【本報訊】日本旅行團體（Japan Travel Group）最近宣佈，將組團前往香港及澳門旅遊。此項旅行團之組團，將有助於促進日本與香港及澳門之間之旅遊交流，並為當地旅遊業帶來更多商機。據悉，該旅行團之行程將包括參觀名勝古蹟、購物及品嚐當地美食等。

航機來往時間表 (到港時間)

航線	公司	到港時間
香港-上海	中國國際航空	上午九時
香港-北京	中國國際航空	上午九時
香港-廣州	中國國際航空	上午九時
香港-台北	中國國際航空	上午九時
香港-新加坡	中國國際航空	上午九時
香港-曼谷	中國國際航空	上午九時
香港-馬尼拉	中國國際航空	上午九時
香港-倫敦	英國國際航空	上午九時
香港-巴黎	英國國際航空	上午九時
香港-紐約	英國國際航空	上午九時
香港-多倫多	加拿大航空公司	上午九時

航機來往時間表 (離港時間)

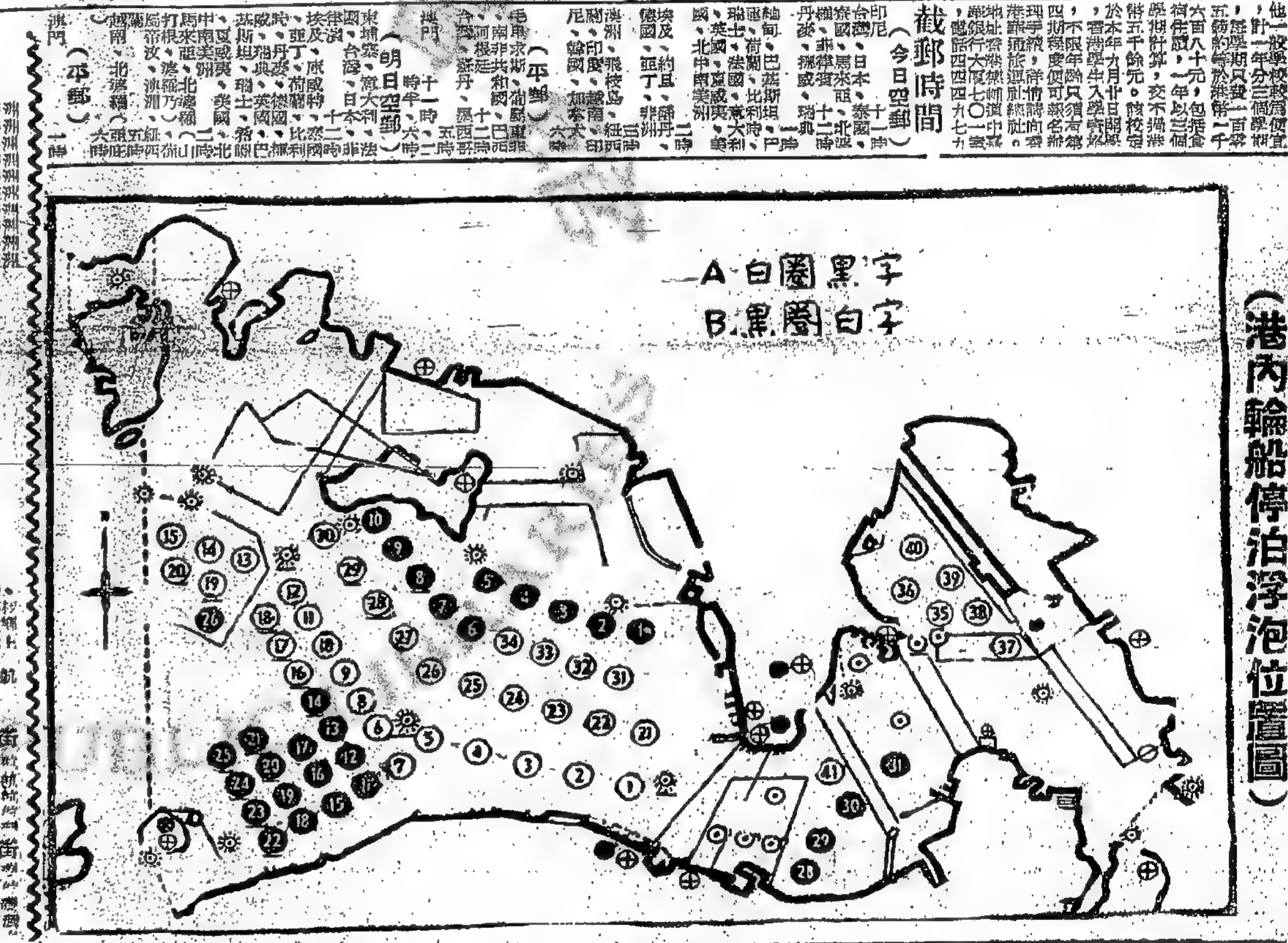
航線	公司	離港時間
香港-上海	中國國際航空	下午二時
香港-北京	中國國際航空	下午二時
香港-廣州	中國國際航空	下午二時
香港-台北	中國國際航空	下午二時
香港-新加坡	中國國際航空	下午二時
香港-曼谷	中國國際航空	下午二時
香港-馬尼拉	中國國際航空	下午二時
香港-倫敦	英國國際航空	下午二時
香港-巴黎	英國國際航空	下午二時
香港-紐約	英國國際航空	下午二時
香港-多倫多	加拿大航空公司	下午二時

港外線輪開行時間表

航線	船名	開行時間
香港-上海	長洲輪	上午九時
香港-北京	長洲輪	上午九時
香港-廣州	長洲輪	上午九時
香港-台北	長洲輪	上午九時
香港-新加坡	長洲輪	上午九時
香港-曼谷	長洲輪	上午九時
香港-馬尼拉	長洲輪	上午九時
香港-倫敦	長洲輪	上午九時
香港-巴黎	長洲輪	上午九時
香港-紐約	長洲輪	上午九時
香港-多倫多	長洲輪	上午九時

港外線輪開行時間表

航線	船名	開行時間
香港-上海	長洲輪	上午九時
香港-北京	長洲輪	上午九時
香港-廣州	長洲輪	上午九時
香港-台北	長洲輪	上午九時
香港-新加坡	長洲輪	上午九時
香港-曼谷	長洲輪	上午九時
香港-馬尼拉	長洲輪	上午九時
香港-倫敦	長洲輪	上午九時
香港-巴黎	長洲輪	上午九時
香港-紐約	長洲輪	上午九時
香港-多倫多	長洲輪	上午九時



專上校畢業學生 應獲准任職教師

【本報訊】香港教育委員會最近宣佈，將考慮准許專上校畢業學生擔任教師職位。此項決定，將有助於簡化教師之招聘程序，並為社會提供更多教育機會。據悉，教育委員會將對專上校畢業學生之學歷及能力進行評估，以確定其是否適合擔任教師職位。

本年度中文中學會考人數 與六四年比較 增加幾達一倍

【本報訊】香港中文中學會考委員會最近公佈，本年度參加會考之學生人數，與一九六四年相比，增加了近一倍。此項增長，反映了社會對中文教育之重視，以及學生對中文中學會考之興趣。據悉，委員會將根據學生人數之增長，調整會考之科目及評分標準。

歷史科 (二十) 陳松齡

宋史 (一) 宋史之地位與價值
宋史之地位與價值，在歷代正史中，實屬獨特。其體裁宏富，內容詳實，為研究宋代歷史之重要參考。...

宋史 (二) 宋史之體裁與內容
宋史之體裁，採行紀傳體，分本紀、列傳、志、表、序、考六部分。其內容之豐富，實為歷代正史所罕見。...

宋史 (三) 宋史之修纂與流傳
宋史之修纂，始於元朝，由丞相托克托主持，命史官宋濂等纂修。其流傳之廣，實為歷代正史所罕見。...

宋史 (四) 宋史之研究與評價
宋史之研究，自明清以來，已有不少學者著述。其評價之不一，實因研究之角度不同。...

宋史 (五) 宋史之參考書目
研究宋史者，不可不備之參考書目如下：宋史、宋史紀事本末、宋史新編、宋史研究論叢等。...

宋史 (六) 宋史之體裁與內容 (續)
宋史之體裁，採行紀傳體，分本紀、列傳、志、表、序、考六部分。其內容之豐富，實為歷代正史所罕見。...

宋史 (七) 宋史之修纂與流傳 (續)
宋史之修纂，始於元朝，由丞相托克托主持，命史官宋濂等纂修。其流傳之廣，實為歷代正史所罕見。...

宋史 (八) 宋史之研究與評價 (續)
宋史之研究，自明清以來，已有不少學者著述。其評價之不一，實因研究之角度不同。...

宋史 (九) 宋史之參考書目 (續)
研究宋史者，不可不備之參考書目如下：宋史、宋史紀事本末、宋史新編、宋史研究論叢等。...

培中英文書院 招生廣告 本校設有小學、中學、英文班，歡迎報名。地址：九龍大埔道福華街。

中學會考成績 須獲廣泛承認 他大爭取 尚待向其 政治大學香港校友會 祝校長蔣公連任總統

聖智德英文中學 招生廣告 本校設有小學、中學、英文班，歡迎報名。地址：九龍大埔道福華街。

博文書院 招生廣告 本校設有小學、中學、英文班，歡迎報名。地址：九龍大埔道福華街。

狂滿今天

五昨
院天



倫敦 仙都 英國 寶泉 中國 中央

亞洲影壇有史以來最大之製作

爭看 西施 掀起 熱潮

每天 五點半 十點半 七點半 九點半 三點半 五點半 票價不加

SHISHI
THE BEAUTY
OF BEAUTIES

朱冰如 洪波 曹健 馬駿 李登斌 劉斌 惠惠 演劇聯合會 出品

江青 趙雷

金像獎導演 李翰祥 傑作 精心

片上中本
文字幕

領銜主演 衛國製 聯合出品 泰國榮機國行 盛構泰



中國泰國聯合展覽會

華元
 金舖土巴葛客
 高利有傳
 場四今天最後
 巨彩民無無無公
 百多銀脫險可安
 之盜 城 大馬
 主領 紫龍尼滿
 次會
 賊 魂 劫：場早今天
 脫血浴平勝勝餘今
 如笑小游， 正明
 場天
 發售處 香港法律彙編
 華僑日報出版
 全書四百
 香港華僑日報營業
 華僑日報中國辦事

東方

九時九、半時七、三時五、半時二、前時映開

請週狂
早末滿

魔羅 高鄺瑪 聖美黎 夫汀奧彼流四大
利叔 麗梅蓮 兒倫斯 諾斯得星

中片傑出
文上作屬前

彩七國特

哈保 巨龍
宋傑 片神奧

Topkapi

驚呼聲震
迴響驚天

盜大天通

朱亞緊氣緊！環險一千險堡令大行驚
見前過氣！生象變的驚你胆動驚

派王、蘇麗英利希星紅、動心春、片巨燈照看影、在戲演今

勝敗，亡捨退進，苦浴
！爲反生死！無有戰血

[illegible]

飛天小老耶
主演士通利沙
片語映餘半五今

妻城帝
麗君吳。輝劍任

夜六地灘員空士
婆老搶·珠寶·掛
漏主並發申揭條

片上中

演汀露 父星 兩位 亞·楊

！衝狂生草·虛响聲槍

龍虎風雲

戰鬥場面 淒厲無比

絕無冷場

雪不共戴天父子
老婦長臨絕字
太史建助盜匪
小英雄狂追兇
征南亡命賊
金馬銀錢散紅霞
醉金馬銀錢散紅霞
面請賊徒入三
入山過通地黃金
殺人如割影殘
終年如影殘
驚雲映雲兩飛飛
次飛飛如火通天
竟先見大快人心

UNIVERSAL PICTURES

今 皇 大 嫁 好 麗 早 今
宵 極 帝 開 十 女 聖 天
宴 盛 后 徵 八 聖 天

特孝子 經買兇 江追踪 劫吧女 郎贈金 義三雄 敵紅蠻 逃亡去 人難 地黃金 能隨形 鹿粉客 帶雙飛 人連天 人心

格加 佳才 樂快 主田甸 俠八 城車 早時

助本 人本	十戲 本肉	精回 彩回	十武 回打	笑料 開心	紅星 部片	成部 本片	燒眼 模片
----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------

浴血苦戰突破包圍死裏求生

新武陸女危任素情
奇器感人險務張飽

最近銀幕 炸下 一個 劇平 出生 入死 奮不 顧身 有你有我 不

【匹無古今、人百五千六現出面場個一】

華僑日報

本報地址：新加坡大馬路門牌一百一十二號
電話：二二二二
零售每份五分
本埠每月一元二角
外埠每月一元五角
廣告刊例：第一版每行一元，第二版每行八角，第三版每行六角，第四版每行四角。長期優待。

專教補水

專治男女老幼各種虛弱、失眠、健忘、腰酸背痛、頭暈目眩、精神不振等症。藥到病除，功效神速。

香港大學

招生簡章：本校招收各系本科新生，包括文學院、理學院、工學院、醫學院等。詳情請洽招生處。

上門補習

教授國文、英文、數學、物理、化學等科目。名師指導，保證成績。

文理科補習

專為升學學生提供輔導，針對考試重點，提高學習效率。

精補會計

教授簿記、珠算、會計原理等知識，培養專業會計人才。

精補英語

提高聽、說、讀、寫能力，為出國留學或工作打下基礎。

精補國文

加強古文、白話文閱讀與寫作訓練，提升文學素養。

精補數學

系統講解代數、幾何、三角函數等知識，解決各類數學問題。

精補物理

深入淺出地講解力學、電磁學、光學等物理概念。

精補化學

講解元素性質、化學反應、實驗操作等化學知識。

精補生物

介紹生物學基礎知識，包括細胞、遺傳、生態等內容。

精補歷史

梳理中國及世界歷史脈絡，增強歷史意識。

精補地理

介紹自然地理與人文地理知識，了解世界各國風土人情。

精補政治

講解政治學基本原理與社會制度，培養公民意識。

精補法律

介紹法律常識與基本法律條文，提高法律素養。

精補音樂

教授樂理、樂譜、樂器演奏技巧，陶冶藝術情操。

精補美術

講解繪畫、設計、手工藝等美術知識，激發創造力。

精補勞作

教授各種手工技能，如縫紉、木工、金工等，培養實踐能力。

精補體育

指導田徑、球類、體操等體育運動，增強體質。

精補衛生

講解衛生常識與疾病預防知識，保障身體健康。

青年會

提供各類青年服務，包括職業培訓、社交活動、康樂設施等。

廣告

各類商業廣告，包括房地產、汽車、保險、醫療等。

健身

提供健身房、游泳館、網球場等健身設施，促進市民健康。

國語

教授標準國語發音與表達，促進溝通。

珠算

教授傳統珠算技巧，提高計算能力。

打字

教授打字技巧，提高辦公效率。

英語

提供英語聽力、閱讀、寫作練習。

小國語

針對兒童設計的國語課程，寓教於樂。

徵求

各類人才徵求，包括司機、廚師、保姆等。

徵求

各類人才徵求，包括司機、廚師、保姆等。

徵求

各類人才徵求，包括司機、廚師、保姆等。

徵求

各類人才徵求，包括司機、廚師、保姆等。

徵求

各類人才徵求，包括司機、廚師、保姆等。

徵求

各類人才徵求，包括司機、廚師、保姆等。

徵求

各類人才徵求，包括司機、廚師、保姆等。

徵求

各類人才徵求，包括司機、廚師、保姆等。

徵求

各類人才徵求，包括司機、廚師、保姆等。

徵求

各類人才徵求，包括司機、廚師、保姆等。

徵求

各類人才徵求，包括司機、廚師、保姆等。

徵求

各類人才徵求，包括司機、廚師、保姆等。

七姊妹

提供各類娛樂服務，包括電影放映、音樂會等。

北角

北角地區各類服務與活動資訊。

中環

中環地區各類服務與活動資訊。

灣仔

灣仔地區各類服務與活動資訊。

銅鑼灣

銅鑼灣地區各類服務與活動資訊。

香港

香港全市各類服務與活動資訊。

廣東

廣東省內各類服務與活動資訊。

福建

福建省內各類服務與活動資訊。

浙江

浙江省內各類服務與活動資訊。

上海

上海市內各類服務與活動資訊。

北京

北京市內各類服務與活動資訊。

天津

天津市內各類服務與活動資訊。

漢口

漢口市內各類服務與活動資訊。

廣州

廣州市內各類服務與活動資訊。

汕頭

汕頭市內各類服務與活動資訊。

廈門

廈門市內各類服務與活動資訊。

福州

福州市內各類服務與活動資訊。

南平

南平市內各類服務與活動資訊。

泉州

泉州市內各類服務與活動資訊。

漳州

漳州市內各類服務與活動資訊。

廈門

廈門市內各類服務與活動資訊。

福州

福州市內各類服務與活動資訊。

南平

南平市內各類服務與活動資訊。

泉州

泉州市內各類服務與活動資訊。

漳州

漳州市內各類服務與活動資訊。

龍岩

龍岩市內各類服務與活動資訊。

莆田

莆田市內各類服務與活動資訊。

仙遊

仙遊市內各類服務與活動資訊。

永春

永春市內各類服務與活動資訊。

安溪

安溪市內各類服務與活動資訊。

德化

德化縣內各類服務與活動資訊。

大田

大田縣內各類服務與活動資訊。

寧德

寧德縣內各類服務與活動資訊。

福安

福安縣內各類服務與活動資訊。

壽寧

壽寧縣內各類服務與活動資訊。

周寧

周寧縣內各類服務與活動資訊。

柘洋

柘洋鎮內各類服務與活動資訊。

溪尾

溪尾鎮內各類服務與活動資訊。

東山

東山縣內各類服務與活動資訊。

南靖

南靖縣內各類服務與活動資訊。

長樂

長樂縣內各類服務與活動資訊。

連江

連江縣內各類服務與活動資訊。

閩侯

閩侯縣內各類服務與活動資訊。

永泰

永泰縣內各類服務與活動資訊。

福清

福清縣內各類服務與活動資訊。

平潭

平潭縣內各類服務與活動資訊。

莆田

莆田市內各類服務與活動資訊。

仙遊

仙遊市內各類服務與活動資訊。

永春

永春市內各類服務與活動資訊。

安溪

安溪市內各類服務與活動資訊。

德化

德化縣內各類服務與活動資訊。

大田

大田縣內各類服務與活動資訊。

寧德

寧德縣內各類服務與活動資訊。

福安

福安縣內各類服務與活動資訊。

壽寧

壽寧縣內各類服務與活動資訊。

周寧

周寧縣內各類服務與活動資訊。

柘洋

柘洋鎮內各類服務與活動資訊。

溪尾

溪尾鎮內各類服務與活動資訊。

東山

東山縣內各類服務與活動資訊。

南靖

南靖縣內各類服務與活動資訊。

長樂

長樂縣內各類服務與活動資訊。

連江

連江縣內各類服務與活動資訊。

閩侯

閩侯縣內各類服務與活動資訊。

永泰

永泰縣內各類服務與活動資訊。

福清

福清縣內各類服務與活動資訊。

平潭

平潭縣內各類服務與活動資訊。

莆田

莆田市內各類服務與活動資訊。

仙遊

仙遊市內各類服務與活動資訊。

永春

永春市內各類服務與活動資訊。

安溪

安溪市內各類服務與活動資訊。

德化

德化縣內各類服務與活動資訊。

大田

大田縣內各類服務與活動資訊。

寧德

寧德縣內各類服務與活動資訊。

福安

福安縣內各類服務與活動資訊。

壽寧

壽寧縣內各類服務與活動資訊。

周寧

周寧縣內各類服務與活動資訊。

柘洋

柘洋鎮內各類服務與活動資訊。

溪尾

溪尾鎮內各類服務與活動資訊。

東山

東山縣內各類服務與活動資訊。

南靖

南靖縣內各類服務與活動資訊。

長樂

長樂縣內各類服務與活動資訊。

連江

連江縣內各類服務與活動資訊。

閩侯

閩侯縣內各類服務與活動資訊。

永泰

永泰縣內各類服務與活動資訊。

福清

福清縣內各類服務與活動資訊。

平潭

平潭縣內各類服務與活動資訊。

莆田

莆田市內各類服務與活動資訊。

仙遊

仙遊市內各類服務與活動資訊。

永春

永春市內各類服務與活動資訊。

安溪

安溪市內各類服務與活動資訊。

德化

德化縣內各類服務與活動資訊。

大田

大田縣內各類服務與活動資訊。

寧德

寧德縣內各類服務與活動資訊。

福安

福安縣內各類服務與活動資訊。

壽寧

壽寧縣內各類服務與活動資訊。

周寧

周寧縣內各類服務與活動資訊。

柘洋

柘洋鎮內各類服務與活動資訊。

溪尾

溪尾鎮內各類服務與活動資訊。

東山

東山縣內各類服務與活動資訊。

南靖

南靖縣內各類服務與活動資訊。

如何管教子弟

許多父母都認為，管教子弟是一件極其困難的事。其實，管教子弟並不是一件困難的事，只要父母能掌握正確的方法，管教子弟是一件極其容易的事。父母在管教子弟時，應注意以下幾點：

一、父母應以身作則，為子弟樹立良好的榜樣。父母的一言一行，都是子弟學習的對象。如果父母能以身作則，為子弟樹立良好的榜樣，子弟自然會效法父母的行為。

二、父母應與子弟建立良好的溝通關係。父母應多與子弟溝通，了解子弟的想法和感受。只有建立良好的溝通關係，父母才能正確地管教子弟。

三、父母應採用正確的教育方法。父母不應採用體罰或打罵的方法來管教子弟，而應採用正面管教的方法。正面管教的方法包括：鼓勵、讚賞、引導等。

四、父母應尊重子弟的個性。每個子弟都有自己独特的個性，父母應尊重子弟的個性，不要強求子弟與自己一樣。

五、父母應與學校合作。父母應與學校保持密切的聯繫，共同為子弟的教育努力。

住屋環境太差

無非限於經濟

許多住戶都反映，目前的住屋環境太差，無非限於經濟。住戶們認為，住屋環境太差，不僅影響住戶的生活質量，也影響住戶的身心健康。住戶們希望，政府能採取措施，改善住屋環境。

天氣漸趨炎熱

廚師苦熱難耐

隨著天氣的逐漸炎熱，廚師們的工作也變得更加艱難。廚師們在炎熱的環境下工作，不僅身體感到不適，也影響了廚師的工作效率。廚師們希望，能採取措施，改善廚師的工作環境。

上到會工作吃力

廚師苦熱難耐

廚師們在炎熱的環境下工作，不僅身體感到不適，也影響了廚師的工作效率。廚師們希望，能採取措施，改善廚師的工作環境。

華僑日晚報廣告信箱

下列信箱有信 請携收據來取

531 101 147 189 240 291	603 659 725 791 848 901	950 997 1030 1093 1160
58 109 151 191 241 291	616 672 738 794 849 909	956 998 1031 1096 1160
59 110 152 192 242 292	617 673 739 795 850 910	957 999 1032 1097 1161
60 111 153 193 243 293	618 674 740 796 851 911	958 1000 1033 1098 1162
61 112 154 194 244 294	619 675 741 797 852 912	959 1001 1034 1099 1163
62 113 155 195 245 295	620 676 742 798 853 913	960 1002 1035 1100 1164
63 114 156 196 246 296	621 677 743 799 854 914	961 1003 1036 1101 1165
64 115 157 197 247 297	622 678 744 800 855 915	962 1004 1037 1102 1166
65 116 158 198 248 298	623 679 745 801 856 916	963 1005 1038 1103 1167
66 117 159 199 249 299	624 680 746 802 857 917	964 1006 1039 1104 1168
67 118 160 200 250 300	625 681 747 803 858 918	965 1007 1040 1105 1169
68 119 161 201 251 301	626 682 748 804 859 919	966 1008 1041 1106 1170
69 120 162 202 252 302	627 683 749 805 860 920	967 1009 1042 1107 1171
70 121 163 203 253 303	628 684 750 806 861 921	968 1010 1043 1108 1172
71 122 164 204 254 304	629 685 751 807 862 922	969 1011 1044 1109 1173
72 123 165 205 255 305	630 686 752 808 863 923	970 1012 1045 1110 1174
73 124 166 206 256 306	631 687 753 809 864 924	971 1013 1046 1111 1175
74 125 167 207 257 307	632 688 754 810 865 925	972 1014 1047 1112 1176
75 126 168 208 258 308	633 689 755 811 866 926	973 1015 1048 1113 1177
76 127 169 209 259 309	634 690 756 812 867 927	974 1016 1049 1114 1178
77 128 170 210 260 310	635 691 757 813 868 928	975 1017 1050 1115 1179
78 129 171 211 261 311	636 692 758 814 869 929	976 1018 1051 1116 1180
79 130 172 212 262 312	637 693 759 815 870 930	977 1019 1052 1117 1181
80 131 173 213 263 313	638 694 760 816 871 931	978 1020 1053 1118 1182
81 132 174 214 264 314	639 695 761 817 872 932	979 1021 1054 1119 1183
82 133 175 215 265 315	640 696 762 818 873 933	980 1022 1055 1120 1184
83 134 176 216 266 316	641 697 763 819 874 934	981 1023 1056 1121 1185
84 135 177 217 267 317	642 698 764 820 875 935	982 1024 1057 1122 1186
85 136 178 218 268 318	643 699 765 821 876 936	983 1025 1058 1123 1187
86 137 179 219 269 319	644 700 766 822 877 937	984 1026 1059 1124 1188
87 138 180 220 270 320	645 701 767 823 878 938	985 1027 1060 1125 1189
88 139 181 221 271 321	646 702 768 824 879 939	986 1028 1061 1126 1190
89 140 182 222 272 322	647 703 769 825 880 940	987 1029 1062 1127 1191
90 141 183 223 273 323	648 704 770 826 881 941	988 1030 1063 1128 1192
91 142 184 224 274 324	649 705 771 827 882 942	989 1031 1064 1129 1193
92 143 185 225 275 325	650 706 772 828 883 943	990 1032 1065 1130 1194
93 144 186 226 276 326	651 707 773 829 884 944	991 1033 1066 1131 1195
94 145 187 227 277 327	652 708 774 830 885 945	992 1034 1067 1132 1196
95 146 188 228 278 328	653 709 775 831 886 946	993 1035 1068 1133 1197
96 147 189 229 279 329	654 710 776 832 887 947	994 1036 1069 1134 1198
97 148 190 230 280 330	655 711 777 833 888 948	995 1037 1070 1135 1199
98 149 191 231 281 331	656 712 778 834 889 949	996 1038 1071 1136 1200
99 150 192 232 282 332	657 713 779 835 890 950	997 1039 1072 1137 1201

款放息平

本公司提供各種貸款，利率平穩，手續簡便。歡迎諮詢。

招請化驗

本公司招請化驗人員，待遇優厚，有意者請來函。

招請技師

本公司招請技師，待遇優厚，有意者請來函。

招請工友

本公司招請工友，待遇優厚，有意者請來函。

招請司機

本公司招請司機，待遇優厚，有意者請來函。

招請會計

本公司招請會計，待遇優厚，有意者請來函。

招請文書

本公司招請文書，待遇優厚，有意者請來函。

招請保安

本公司招請保安，待遇優厚，有意者請來函。

招請清潔

本公司招請清潔，待遇優厚，有意者請來函。

招請維修

本公司招請維修，待遇優厚，有意者請來函。

招請翻譯

本公司招請翻譯，待遇優厚，有意者請來函。

招請設計

本公司招請設計，待遇優厚，有意者請來函。

招請銷售

本公司招請銷售，待遇優厚，有意者請來函。

招請管理

本公司招請管理，待遇優厚，有意者請來函。

招請法律

本公司招請法律，待遇優厚，有意者請來函。

招請教育

本公司招請教育，待遇優厚，有意者請來函。

招請醫療

本公司招請醫療，待遇優厚，有意者請來函。

招請藝術

本公司招請藝術，待遇優厚，有意者請來函。

招請體育

本公司招請體育，待遇優厚，有意者請來函。

招請其他

本公司招請其他，待遇優厚，有意者請來函。

分類廣告

本報分類廣告，內容豐富，效果顯著。歡迎刊登。

招請司機

本公司招請司機，待遇優厚，有意者請來函。

招請會計

本公司招請會計，待遇優厚，有意者請來函。

招請文書

本公司招請文書，待遇優厚，有意者請來函。

招請保安

本公司招請保安，待遇優厚，有意者請來函。

招請清潔

本公司招請清潔，待遇優厚，有意者請來函。

招請維修

本公司招請維修，待遇優厚，有意者請來函。

招請翻譯

本公司招請翻譯，待遇優厚，有意者請來函。

招請設計

本公司招請設計，待遇優厚，有意者請來函。

招請銷售

本公司招請銷售，待遇優厚，有意者請來函。

招請管理

本公司招請管理，待遇優厚，有意者請來函。

招請法律

本公司招請法律，待遇優厚，有意者請來函。

招請教育

本公司招請教育，待遇優厚，有意者請來函。

招請醫療

本公司招請醫療，待遇優厚，有意者請來函。

招請藝術

本公司招請藝術，待遇優厚，有意者請來函。

招請體育

本公司招請體育，待遇優厚，有意者請來函。

招請其他

本公司招請其他，待遇優厚，有意者請來函。

東亞窗簾布帳公司

專業製作各種窗簾、布帳，款式新穎，價格公道。

瑞香園

經營各種名貴香料，品質純正，價格低廉。

洪洲冠

經營各種名牌手錶，款式多樣，價格優惠。

萬能角鋼

專業生產各種角鋼，規格齊全，質量保證。

萬能角鐵

專業生產各種角鐵，規格齊全，質量保證。

萬能角板

專業生產各種角板，規格齊全，質量保證。

萬能角條

專業生產各種角條，規格齊全，質量保證。

萬能角線

專業生產各種角線，規格齊全，質量保證。

萬能角片

專業生產各種角片，規格齊全，質量保證。

萬能角塊

專業生產各種角塊，規格齊全，質量保證。

萬能角圓

專業生產各種角圓，規格齊全，質量保證。

萬能角方

專業生產各種角方，規格齊全，質量保證。

萬能角六

專業生產各種角六，規格齊全，質量保證。

萬能角八

專業生產各種角八，規格齊全，質量保證。

萬能角十

專業生產各種角十，規格齊全，質量保證。

萬能角十二

專業生產各種角十二，規格齊全，質量保證。

萬能角十四

專業生產各種角十四，規格齊全，質量保證。

萬能角十六

專業生產各種角十六，規格齊全，質量保證。

萬能角十八

專業生產各種角十八，規格齊全，質量保證。

萬能角二十

專業生產各種角二十，規格齊全，質量保證。

萬能角二十四

專業生產各種角二十四，規格齊全，質量保證。

萬能角三十

專業生產各種角三十，規格齊全，質量保證。

萬能角三十六

專業生產各種角三十六，規格齊全，質量保證。

萬能角四十二

專業生產各種角四十二，規格齊全，質量保證。

萬能角四十八

專業生產各種角四十八，規格齊全，質量保證。

萬能角五十四

專業生產各種角五十四，規格齊全，質量保證。

萬能角六十

專業生產各種角六十，規格齊全，質量保證。

萬能角六十六

專業生產各種角六十六，規格齊全，質量保證。

萬能角七十二

專業生產各種角七十二，規格齊全，質量保證。

萬能角七十八

專業生產各種角七十八，規格齊全，質量保證。

萬能角八十四

專業生產各種角八十四，規格齊全，質量保證。

萬能角九十

專業生產各種角九十，規格齊全，質量保證。

萬能角九十六

專業生產各種角九十六，規格齊全，質量保證。

萬能角一百零二

專業生產各種角一百零二，規格齊全，質量保證。

萬能角一百零八

專業生產各種角一百零八，規格齊全，質量保證。

萬能角一百一十四

專業生產各種角一百一十四，規格齊全，質量保證。

萬能角一百二十

專業生產各種角一百二十，規格齊全，質量保證。

萬能角一百二十六

專業生產各種角一百二十六，規格齊全，質量保證。

萬能角一百三十二

專業生產各種角一百三十二，規格齊全，質量保證。

萬能角一百三十八

專業生產各種角一百三十八，規格齊全，質量保證。

萬能角一百四十四

專業生產各種角一百四十四，規格齊全，質量保證。

萬能角一百五十

專業生產各種角一百五十，規格齊全，質量保證。

萬能角一百五十六

專業生產各種角一百五十六，規格齊全，質量保證。

萬能角一百六十二

專業生產各種角一百六十二，規格齊全，質量保證。

萬能角一百六十八

專業生產各種角一百六十八，規格齊全，質量保證。

萬能角一百七十四

專業生產各種角一百七十四，規格齊全，質量保證。

萬能角一百八十

專業生產各種角一百八十，規格齊全，質量保證。

萬能角一百八十六

專業生產各種角一百八十六，規格齊全，質量保證。

萬能角一百九十二

專業生產各種角一百九十二，規格齊全，質量保證。

萬能角一百九十八

專業生產各種角一百九十八，規格齊全，質量保證。

萬能角二百零四

專業生產各種角二百零四，規格齊全，質量保證。

萬能角二百一十

專業生產各種角二百一十，規格齊全，質量保證。

萬能角二百一十六

專業生產各種角二百一十六，規格齊全，質量保證。

萬能角二百二十二

專業生產各種角二百二十二，規格齊全，質量保證。

萬能角二百二十八

專業生產各種角二百二十八，規格齊全，質量保證。

萬能角二百三十四

專業生產各種角二百三十四，規格齊全，質量保證。

萬能角二百四十

專業生產各種角二百四十，規格齊全，質量保證。

萬能角二百四十六

專業生產各種角二百四十六，規格齊全，質量保證。

萬能角二百五十二

專業生產各種角二百五十二，規格齊全，質量保證。

萬能角二百五十八

專業生產各種角二百五十八，規格齊全，質量保證。

萬能角二百六十四

專業生產各種角二百六十四，規格齊全，質量保證。

萬能角二百七十

專業生產各種角二百七十，規格齊全，質量保證。

萬能角二百七十六

專業生產各種角二百七十六，規格齊全，質量保證。

萬能角二百八十二

專業生產各種角二百八十二，規格齊全，質量保證。

萬能角二百八十八

專業生產各種角二百八十八，規格齊全，質量保證。

萬能角二百九十四

專業生產各種角二百九十四，規格齊全，質量保證。

萬能角三百

專業生產各種角三百，規格齊全，質量保證。

萬能角三百零六

專業生產各種角三百零六，規格齊全，質量保證。

萬能角三百一十二

專業生產各種角三百一十二，規格齊全，質量保證。

萬能角三百一十八

專業生產各種角三百一十八，規格齊全，質量保證。

萬能角三百二十四

專業生產各種角三百二十四，規格齊全，質量保證。

萬能角三百三十

專業生產各種角三百三十，規格齊全，質量保證。

萬能角三百三十六

專業生產各種角三百三十六，規格齊全，質量保證。

萬能角三百四十二

專業生產各種角三百四十二，規格齊全，質量保證。

萬能角三百四十八

專業生產各種角三百四十八，規格齊全，質量保證。

萬能角三百五十四

專業生產各種角三百五十四，規格齊全，質量保證。

萬能角三百六十

專業生產各種角三百六十，規格齊全，質量保證。

萬能角三百六十六

專業生產各種角三百六十六，規格齊全，質量保證。

萬能角三百七十二

專業生產各種角三百七十二，規格齊全，質量保證。

萬能角三百七十八

專業生產各種角三百七十八，規格齊全，質量保證。

萬能角三百八十四

專業生產各種角三百八十四，規格齊全，質量保證。

萬能角三百九十

專業生產各種角三百九十，規格齊全，質量保證。

萬能角三百九十六

專業生產各種角三百九十六，規格齊全，質量保證。

萬能角四百零二

專業生產各種角四百零二，規格齊全，質量保證。

萬能角四百零八

專業生產各種角四百零八，規格齊全，質量保證。

萬能角四百一十四

專業生產各種角四百一十四，規格齊全，質量保證。

萬能角四百二十

專業生產各種角四百二十，規格齊全，質量保證。

萬能角四百二十六

專業生產各種角四百二十六，規格齊全，質量保證。

萬能角四百三十二

專業生產各種角四百三十二，規格齊全，質量保證。

萬能角四百三十八

專業生產各種角四百三十八，規格齊全，質量保證。

萬能角四百四十四

專業生產各種角四百四十四，規格齊全，質量保證。

萬能角四百五十

專業生產各種角四百五十，規格齊全，質量保證。

萬能角四百五十六

專業生產各種角四百五十六，規格齊全，質量保證。

萬能角四百六十二

專業生產各種角四百六十二，規格齊全，質量保證。

萬能角四百六十八

專業生產各種角四百六十八，規格齊全，質量保證。

萬能角四百七十四

專業生產各種角四百七十四，規格齊全，質量保證。

萬能角四百八十

專業生產各種角四百八十，規格齊全，質量保證。

萬能角四百八十六

專業生產各種角四百八十六，規格齊全，質量保證。

萬能角四百九十二

專業生產各種角四百九十二，規格齊全，質量保證。

萬能角四百九十八

專業生產各種角四百九十八，規格齊全，質量保證。

萬能角五百零四

專業生產各種角五百零四，規格齊全，質量保證。

萬能角五百一十

專業生產各種角五百一十，規格齊全，質量保證。

萬能角五百一十六

專業生產各種角五百一十六，規格齊全，質量保證。

萬能角五百二十二

專業生產各種角五百二十二，規格齊全，質量保證。

萬能角五百二十八

專業生產各種角五百二十八，規格齊全，質量保證。

萬能角五百三十四

專業生產各種角五百三十四，規格齊全，質量保證。

萬能角五百四十

專業生產各種角五百四十，規格齊全，質量保證。

萬能角五百四十六

專業生產各種角五百四十六，規格齊全，質量保證。

萬能角五百五十二

專業生產各種角五百五十二，規格齊全，質量保證。

萬能角五百五十八

專業生產各種角五百五十八，規格齊全，質量保證。

萬能角五百六十四

專業生產各種角五百六十四，規格齊全，質量保證。

萬能角五百七十

專業生產各種角五百七十，規格齊全，質量保證。

萬能角五百七十六

專業生產各種角五百七十六，規格齊全，質量保證。

萬能角五百八十二

專業生產各種角五百八十二，規格齊全，質量保證。

萬能角五百八十八

專業生產各種角五百八十八，規格齊全，質量保證。

萬能角五百九十四

專業生產各種角五百九十四，規格齊全，質量保證。

萬能角六百

專業生產各種角六百，規格齊全，質量保證。

萬能角六百零六

專業生產各種角六百零六，規格齊全，質量保證。

萬能角六百一十二

專業生產各種角六百一十二，規格齊全，質量保證。

萬能角六百一十八

專業生產各種角六百一十八，規格齊全，質量保證。

萬能角六百二十四

專業生產各種角六百二十四，規格齊全，質量保證。

萬能角六百三十

專業生產各種角六百三十，規格齊全，質量保證。

萬能角六百三十六

專業生產各種角六百三十六，規格齊全，質量保證。

萬能角六百四十二

專業生產各種角六百四十二，規格齊全，質量保證。

萬能角六百四十八

專業生產各種角六百四十八，規格齊全，質量保證。

萬能角六百五十四

專業生產各種角六百五十四，規格齊全，質量保證。

萬能角六百六十

專業生產各種角六百六十，規格齊全，質量保證。

萬能角六百六十六

專業生產各種角六百六十六，規格齊全，質量保證。

萬能角六百七十二

專業生產各種角六百七十二，規格齊全，質量保證。

萬能角六百七十八

專業生產各種角六百七十八，規格齊全，質量保證。

萬能角六百八十四

專業生產各種角六百八十四，規格齊全，質量保證。

萬能角六百九十

專業生產各種角六百九十，規格齊全，質量保證。

萬能角六百九十六

專業生產各種角六百九十六，規格齊全，質量保證。

萬能角七百零二

專業生產各種角七百零二，規格齊全，質量保證。

萬能角七百零八

專業生產各種角七百零八，規格齊全，質量保證。

萬能角七百一十四

專業生產各種角七百一十四，規格齊全，質量保證。

萬能角七百二十

專業生產各種角七百二十，規格齊全，質量保證。

萬能角七百二十六

專業生產各種角七百二十六，規格齊全，質量保證。

萬能角七百三十二

專業生產各種角七百三十二，規格齊全，質量保證。

萬能角七百三十八

專業生產各種角七百三十八，規格齊全，質量保證。

萬能角七百四十四

專業生產各種角七百四十四，規格齊全，質量保證。

萬能角七百五十

專業生產各種角七百五十，規格齊全，質量保證。

萬能角七百五十六

專業生產各種角七百五十六，規格齊全，質量保證。

萬能角七百六十二

專業生產各種角七百六十二，規格齊全，質量保證。

萬能角七百六十八

專業生產各種角七百六十八，規格齊全，質量保證。

萬能角七百七十四

專業生產各種角七百七十四，規格齊全，質量保證。

萬能角七百八十

專業生產各種角七百八十，規格齊全，質量保證。

萬能角七百八十六

專業生產各種角七百八十六，規格齊全，質量保證。

萬能角七百九十二

專業生產各種角七百九十二，規格齊全，質量保證。

萬能角七百九十八

專業生產各種角七百九十八，規格齊全，質量保證。

萬能角八百零四

專業生產各種角八百零四，規格齊全，質量保證。

萬能角八百一十

專業生產各種角八百一十，規格齊全，質量保證。

萬能角八百一十六

專業生產各種角八百一十六，規格齊全，質量保證。

萬能角八百二十二

專業生產各種角八百二十二，規格齊全，質量保證。

萬能角八百二十八

專業生產各種角八百二十八，規格齊全，質量保證。

萬能角八百三十四

專業生產各種角八百三十四，規格齊全，質量保證。

萬能角八百四十

專業生產各種角八百四十，規格齊全，質量保證。

萬能角八百四十六

專業生產各種角八百四十六，規格齊全，質量保證。

萬能角八百五十二

專業生產各種角八百五十二，規格齊全，質量保證。

萬能角八百五十八

專業生產各種角八百五十八，規格齊全，質量保證。

萬能角八百六十四

專業生產各種角八百六十四，規格齊全，質量保證。

萬能角八百七十

專業生產各種角八百七十，規格齊全，質量保證。

萬能角八百七十六

專業生產各種角八百七十六，規格齊全，質量保證。

萬能角八百八十二

專業生產各種角八百八十二，規格齊全，質量保證。

萬能角八百八十八

專業生產各種角八百八十八，規格齊全，質量保證。

萬能角八百九十四

專業生產各種角八百九十四，規格齊全，質量保證。

萬能角九百

專業生產各種角九百，規格齊全，質量保證。

萬能角九百零六

專業生產各種角九百零六，規格齊全，質量保證。

萬能角九百一十二

專業生產各種角九百一十二，規格齊全，質量保證。

萬能角九百一十八

專業生產各種角九百一十八，規格齊全，質量保證。

萬能角九百二十四

專業生產各種角九百二十四，規格齊全，質量保證。

萬能角九百三十

專業生產各種角九百三十，規格齊全，質量保證。

萬能角九百三十六

專業生產各種角九百三十六，規格齊全，質量保證。

萬能角九百四十二

專業生產各種角九百四十二，規格齊全，質量保證。

萬能角九百四十八

專業生產各種角九百四十八，規格齊全，質量保證。

萬能角九百五十四

專業生產各種角九百五十四，規格齊全，質量保證。

萬能角九百六十

專業生產各種角九百六十，規格齊全，質量保證。

萬能角九百六十六

專業生產各種角九百六十六，規格齊全，質量保證。

萬能角九百七十二

專業生產各種角九百七十二，規格齊全，質量保證。

萬能角九百七十八

專業生產各種角九百七十八，規格齊全，質量保證。

萬能角九百八十四

專業生產各種角九百八十四，規格齊全，質量保證。

萬能角九百九十

專業生產各種角九百九十，規格齊全，質量保證。

萬能角九百九十六

專業生產各種角九百九十六，規格齊全，質量保證。

萬能角一千零二

專業生產各種角一千零二，規格齊全，質量保證。

萬能角一千零八

專業生產各種角一千零八，規格齊全，質量保證。

萬能角一千一十四

專業生產各種角一千

工友在夏季晚上消解了一個炎熱的晚間的地獄，
每因區域而異
戶外乘涼有益工友身

夜遊公園廣場散步看戲下棋釣魚
遊車河遊船河音樂歌唱看書閱報

當然，以體力勞動，整天冒汗的農工，特別在那些露天工作者，或接近機械與發動機的工友，故此，他們在披星戴月之餘，深夜那些憂鬱的時辰，除了藉於腦力太過拮据，根本不能多動用一分錢之外，誰也會藉着這深夜找些消遣，以舒心情，把煩悶事擱個半段。

看電影——由於電影院絕大部份裝設有冷氣的，工友們在夜裏，每每會偕同妻兒，隨便利用廢，可在戶外，也可可能在街頭，通常，捉蛇的，會作有限度的賄消夜

遊街上夾樓——這些夏夜消遣方式中最普遍的一種，儘管荷包「零丁」，也可以大搖大擺招搖過市，看熱鬧，逛公司，如臭你身邊有錢，於遊罷之餘，肚子有些餓，便可選擇你要吃的東西，上夾樓吃品點。到冰室飲冰或到粉麵飯店去吃些粥麵之類，豈會由人，亦一樂也。

遊河——也是工友日夜消遣的好去處，雖然通艇和消夜之所費，不能算得甚鉅，儘管這些茶座收費不會便宜，每位超額要一元以上，但他們爲着一飽耳福和眼福也樂得花上二三元幾角錢去享受享受。

時遊河作樂，也是這般消遣的。城隍賽，三幾小廟，三幾小戲在內，也算得是上流經濟消遣方式之一。他們到單店花幾角錢買笑單一軸，聽牠們絞絞扭扭的馬路開，兜風取涼，亦一樂也。

增加生活情趣

二友縲掛一些庸僕消遣節目

工役們於工餘的大半熱天時，最喜意大揮霍，兩元兩幣，時候，對於換錢的天氣，多感不厭煩的。租小艇遊船河由九時起至五時止，以爲一週之遊，那裏，也明訂了對家。

果已年老的朋友，如常合理的暮。

更講吃穿花，亦是非三云主人。

下環繞，願心情開朗，錢身值得到涼快，或者多接近朋友，交合自然，一絕主運。

銷費遺

一九六六年五月廿二日
香港區

香港仔便利會
遷移以便利會
早十一時
晚八時
陳智

聖堂名稱	時間	講員
會聖約翰福音(英詩)	十一時	科士打
九龍區		
聖堂名稱	時間	講員
會聖約翰福音(英詩)	十一時	科士打
九龍區		

數在十二時以前
戶外乘涼，以求
本身的炎熱，而
竹園區一帶，街頭
間中也有賣藥者，使
看頭內的人可以守
於一部分的
在較亮之處
數便在山頂
現

由於本屆及後選區在其前面的空地，分均為甚擁擠者，所以在這二個區域，友家園其家屬都大馬路旁空地，在曉區，從僑大少，而且的林立，工友他在工餘之

橫頭磧 橫頭磧與老虎岩
老虎岩

工以對外

這...貝...金...益...
提到假日消遣，不免使人大發脾氣。勞工夏日消遣經濟問題。

茲將該學費工夏日消遣節目如下：

游泳：時入炎夏，提倡消遣，人們自會想到游泳，但由於本港可供游泳地方，多在郊區，須乘

伙子，不一定在假日消遣，百

自然游，有人因得反
目，反目者意
復體力，聖
亦可勝任檢

看戲，空閒暇假不妨看一場餘電影，不濟，且談笑

或謂景傳奕，因君都對長，遂歸近

尚有五

[illegible]

劇影藝術

果戈里的「欽差大臣」

——由中英學會排演新戲說起

黎覺群

中英學會排演新戲說起

中英學會排演新戲說起

中英學會排演新戲說起

談「我」是兇手的演出

談「我」是兇手的演出

談「我」是兇手的演出

談「我」是兇手的演出



由契訶夫談到「求婚」(下) 意誠

由契訶夫談到「求婚」(下) 意誠

由契訶夫談到「求婚」(下) 意誠

由契訶夫談到「求婚」(下) 意誠

暴露人性的「百怪圖」

暴露人性的「百怪圖」

暴露人性的「百怪圖」

暴露人性的「百怪圖」

長而無當的「西域風雲」

長而無當的「西域風雲」

華僑晚報

分類廣告

每元天

費廉大

利多城

華南

永紅

世界

新界

華南

永紅

世界

新界

華南

永紅

世界

新界

新腸玫瑰

周聰

南紅

李美

李美

李美

李美

李美

李美

李美

李美

東城快活

活梨姐妮

映獻天今

心感萬劇入絲現故

坎人鈞力扣絲實事

Black Swan

鵝天黑

20th Century Fox

鵝天黑

鵝天黑

鵝天黑

鵝天黑

鵝天黑

鵝天黑

鵝天黑

鵝天黑

活梨姐妮

醒來好脆散彩

最夢! 玻璃易

易由

inside daisy clover

絕早

李菁

何莉

李菁

何莉

李菁

何莉

李菁

何莉

李菁

何莉

三院早場

黃金

三院早場

黃金

三院早場

黃金

三院早場

黃金

三院早場

黃金

三院早場

黃金

絕早

李菁

何莉

李菁

何莉

李菁

何莉

李菁

何莉

李菁

何莉



雙郵

本報自創刊以來，承蒙各界愛護，業務日見發達。茲為擴大宣傳，特設「雙郵」一欄，凡在本報刊登廣告者，均可享受「雙郵」之優待。此舉旨在減輕廣告主之負擔，並使讀者獲得更多之資訊。凡欲刊登廣告者，請逕向本報廣告部洽談，定當竭誠服務，以期達到廣告之最大效果。

蘭蘇上的郵票

在英國及蘇格蘭，郵票之設計與發行，一向以精美與獨特著稱。最近，蘇格蘭郵政當局又推出一系列以蘇格蘭名畫為主題之郵票，其設計精美，色彩鮮艷，深受集郵愛好者之歡迎。這些郵票不僅具有實用價值，更是一件件藝術珍品，展現了蘇格蘭豐富的文化底蘊。

會講演燈幻組郵集育贊

本月廿八日晚八時，香港集郵會將於中環皇后大道中舉行「贊育集郵組幻燈講演會」。此次講演會旨在向廣大集郵愛好者介紹集郵之知識與技巧，並通過幻燈片展示世界各地之珍貴郵票。演講者將包括多位資深集郵專家，他們將就郵票之分類、收藏及市場價值等問題進行深入探討。歡迎廣大集友踴躍參加，共同探討集郵之樂趣。



郵票上的蘇格蘭人

蘇格蘭歷史悠久，名人輩出，這些名人的形象經常出現在蘇格蘭的郵票上。從歷史上著名的戰士到現代的政治家，蘇格蘭郵票通過這些名人的肖像，展現了該國豐富的文化遺產。集郵愛好者通過收集這些郵票，不僅可以欣賞到精美的藝術設計，還可以了解蘇格蘭的歷史與文化。最近，蘇格蘭郵政當局又推出一系列以蘇格蘭名畫為主題之郵票，其設計精美，色彩鮮艷，深受集郵愛好者之歡迎。

香港中國郵學會選址

香港中國郵學會為推廣集郵文化，特選址於中環皇后大道中舉行。該會將定期舉辦各類集郵活動，包括講座、展覽及拍賣等，旨在為集友提供一個交流與學習的平台。此外，該會還將致力於收集與保存中國郵票之歷史資料，為研究中國郵票之發展提供參考。歡迎廣大集友加入該會，共同推動中國集郵事業之發展。

第六屆國際郵展紀念郵票及小全張

為紀念第六屆國際郵展之舉行，各國郵政當局紛紛推出一系列紀念郵票及小全張。這些郵票設計精美，主題多樣，涵蓋了郵展之各個方面。集郵愛好者可以通過收集這些紀念郵票，來紀念這一重要集郵盛事。此外，這些紀念郵票也具有很高的收藏價值，是集郵愛好者不可錯過之珍品。

集郵隨筆

集郵之樂趣，在於收集與欣賞。每一枚郵票都承載著一段歷史，一個故事。集郵愛好者通過收集這些郵票，可以了解世界之變遷，感受不同文化之碰撞。在集郵過程中，人們可以結識志同道合之朋友，共同探討集郵之奧秘。集郵不僅是一種愛好，更是一種生活態度，它讓我們在繁忙之生活中找到一片寧靜之天地。

新郵報導

愛國郵票，是國家形象之體現。近年來，我國郵政當局推出一系列愛國主題之郵票，展現了祖國之雄偉壯麗與人民之勤勞智慧。這些郵票設計精美，寓意深遠，深受廣大集友之喜愛。通過收集這些愛國郵票，我們可以增強對祖國之熱愛與信心，激發愛國情懷。新郵報導將持續關注郵票之發展，為集友提供最新之資訊。

新西蘭航空公司首航紀念封

為紀念新西蘭航空公司首航之成功，該公司特別推出一系列首航紀念封。這些紀念封設計精美，印有飛機之圖案及首航日期，具有極高之收藏價值。集郵愛好者可以通過收集這些紀念封，來紀念這一重要航空盛事。此外，這些紀念封也具有很高的實用價值，是送禮之佳品。

中郵會慶祝母親節

為慶祝母親節之到來，中國郵政總局特別推出一系列母親節紀念郵票。這些郵票設計溫馨，主題明確，表達了對母親之敬愛與感恩。集郵愛好者可以通過收集這些紀念郵票，來表達對母親之愛意。此外，這些紀念郵票也具有很高的收藏價值，是集郵愛好者不可錯過之珍品。

新西蘭航空公司首航紀念封

為紀念新西蘭航空公司首航之成功，該公司特別推出一系列首航紀念封。這些紀念封設計精美，印有飛機之圖案及首航日期，具有極高之收藏價值。集郵愛好者可以通過收集這些紀念封，來紀念這一重要航空盛事。此外，這些紀念封也具有很高的實用價值，是送禮之佳品。

中郵會慶祝母親節

為慶祝母親節之到來，中國郵政總局特別推出一系列母親節紀念郵票。這些郵票設計溫馨，主題明確，表達了對母親之敬愛與感恩。集郵愛好者可以通過收集這些紀念郵票，來表達對母親之愛意。此外，這些紀念郵票也具有很高的收藏價值，是集郵愛好者不可錯過之珍品。

郵票隨筆

集郵之樂趣，在於收集與欣賞。每一枚郵票都承載著一段歷史，一個故事。集郵愛好者通過收集這些郵票，可以了解世界之變遷，感受不同文化之碰撞。在集郵過程中，人們可以結識志同道合之朋友，共同探討集郵之奧秘。集郵不僅是一種愛好，更是一種生活態度，它讓我們在繁忙之生活中找到一片寧靜之天地。

新郵報導

愛國郵票，是國家形象之體現。近年來，我國郵政當局推出一系列愛國主題之郵票，展現了祖國之雄偉壯麗與人民之勤勞智慧。這些郵票設計精美，寓意深遠，深受廣大集友之喜愛。通過收集這些愛國郵票，我們可以增強對祖國之熱愛與信心，激發愛國情懷。新郵報導將持續關注郵票之發展，為集友提供最新之資訊。

中郵會慶祝母親節

為慶祝母親節之到來，中國郵政總局特別推出一系列母親節紀念郵票。這些郵票設計溫馨，主題明確，表達了對母親之敬愛與感恩。集郵愛好者可以通過收集這些紀念郵票，來表達對母親之愛意。此外，這些紀念郵票也具有很高的收藏價值，是集郵愛好者不可錯過之珍品。

SIXTH INTERNATIONAL PHILATELIC EXHIBITION, WASHINGTON D.C. 1966

AIRMAIL AIR NEW ZEALAND

NEW ZEALAND AIRLINE

武林外史

明捕圖

第六回：一網兩得

但見那武林外史，自從那日，在西湖邊，與那女俠，一別之後，心中甚是掛念。這日，他正獨自一人在西湖邊，散心。只見那女俠，忽然從湖面上，飛舟而來。武林外史，見了女俠，心中大喜，忙上前迎接。女俠，也不言語，只將手一揮，那舟便向武林外史，飛來。武林外史，忙跳上舟，只見那女俠，將手一揮，那舟便向西湖邊，飛去。武林外史，忙跳上舟，只見那女俠，將手一揮，那舟便向西湖邊，飛去。武林外史，忙跳上舟，只見那女俠，將手一揮，那舟便向西湖邊，飛去。

生死交誼

何行

「你這人，怎麼這樣？生死交誼，你還不知道？」

「我知道，我知道，」

「那你為什麼，還這樣？」

「我……」



村中人語

吃角子

「吃角子，吃角子，」

「吃角子，吃角子，」

「吃角子，吃角子，」

殘夢

廿五

「你這人，怎麼這樣？生死交誼，你還不知道？」

「我知道，我知道，」

「那你為什麼，還這樣？」

「我……」

生死交誼

何行

「你這人，怎麼這樣？生死交誼，你還不知道？」

「我知道，我知道，」

「那你為什麼，還這樣？」

「我……」

村中人語

吃角子

「吃角子，吃角子，」

「吃角子，吃角子，」

「吃角子，吃角子，」

花現玫瑰

電天

「你這人，怎麼這樣？生死交誼，你還不知道？」

「我知道，我知道，」

「那你為什麼，還這樣？」

「我……」

香港

春天

「你這人，怎麼這樣？生死交誼，你還不知道？」

「我知道，我知道，」

「那你為什麼，還這樣？」

「我……」

龍飛掌血

風秋

「你這人，怎麼這樣？生死交誼，你還不知道？」

「我知道，我知道，」

「那你為什麼，還這樣？」

「我……」

博外者行孫

文：吳

「你這人，怎麼這樣？生死交誼，你還不知道？」

「我知道，我知道，」

「那你為什麼，還這樣？」

「我……」

博外者行孫

文：吳

「你這人，怎麼這樣？生死交誼，你還不知道？」

「我知道，我知道，」

「那你為什麼，還這樣？」

「我……」

都市狂想曲

馬季結束

「你這人，怎麼這樣？生死交誼，你還不知道？」

「我知道，我知道，」

「那你為什麼，還這樣？」

「我……」

隱形怪物

隱形怪物

「你這人，怎麼這樣？生死交誼，你還不知道？」

「我知道，我知道，」

「那你為什麼，還這樣？」

「我……」

的死人

的死人

「你這人，怎麼這樣？生死交誼，你還不知道？」

「我知道，我知道，」

「那你為什麼，還這樣？」

「我……」

博外者行孫

文：吳

「你這人，怎麼這樣？生死交誼，你還不知道？」

「我知道，我知道，」

「那你為什麼，還這樣？」

「我……」

博外者行孫

文：吳

「你這人，怎麼這樣？生死交誼，你還不知道？」

「我知道，我知道，」

「那你為什麼，還這樣？」

「我……」

武林外史

明捕圖

第六回：一網兩得

但見那武林外史，自從那日，在西湖邊，與那女俠，一別之後，心中甚是掛念。這日，他正獨自一人在西湖邊，散心。只見那女俠，忽然從湖面上，飛舟而來。武林外史，見了女俠，心中大喜，忙上前迎接。女俠，也不言語，只將手一揮，那舟便向武林外史，飛來。武林外史，忙跳上舟，只見那女俠，將手一揮，那舟便向西湖邊，飛去。武林外史，忙跳上舟，只見那女俠，將手一揮，那舟便向西湖邊，飛去。

生死交誼

何行

「你這人，怎麼這樣？生死交誼，你還不知道？」

「我知道，我知道，」

「那你為什麼，還這樣？」

「我……」

村中人語

吃角子

「吃角子，吃角子，」

「吃角子，吃角子，」

「吃角子，吃角子，」

花現玫瑰

電天

「你這人，怎麼這樣？生死交誼，你還不知道？」

「我知道，我知道，」

「那你為什麼，還這樣？」

「我……」

香港

春天

「你這人，怎麼這樣？生死交誼，你還不知道？」

「我知道，我知道，」

「那你為什麼，還這樣？」

「我……」

龍飛掌血

風秋

「你這人，怎麼這樣？生死交誼，你還不知道？」

「我知道，我知道，」

「那你為什麼，還這樣？」

「我……」

博外者行孫

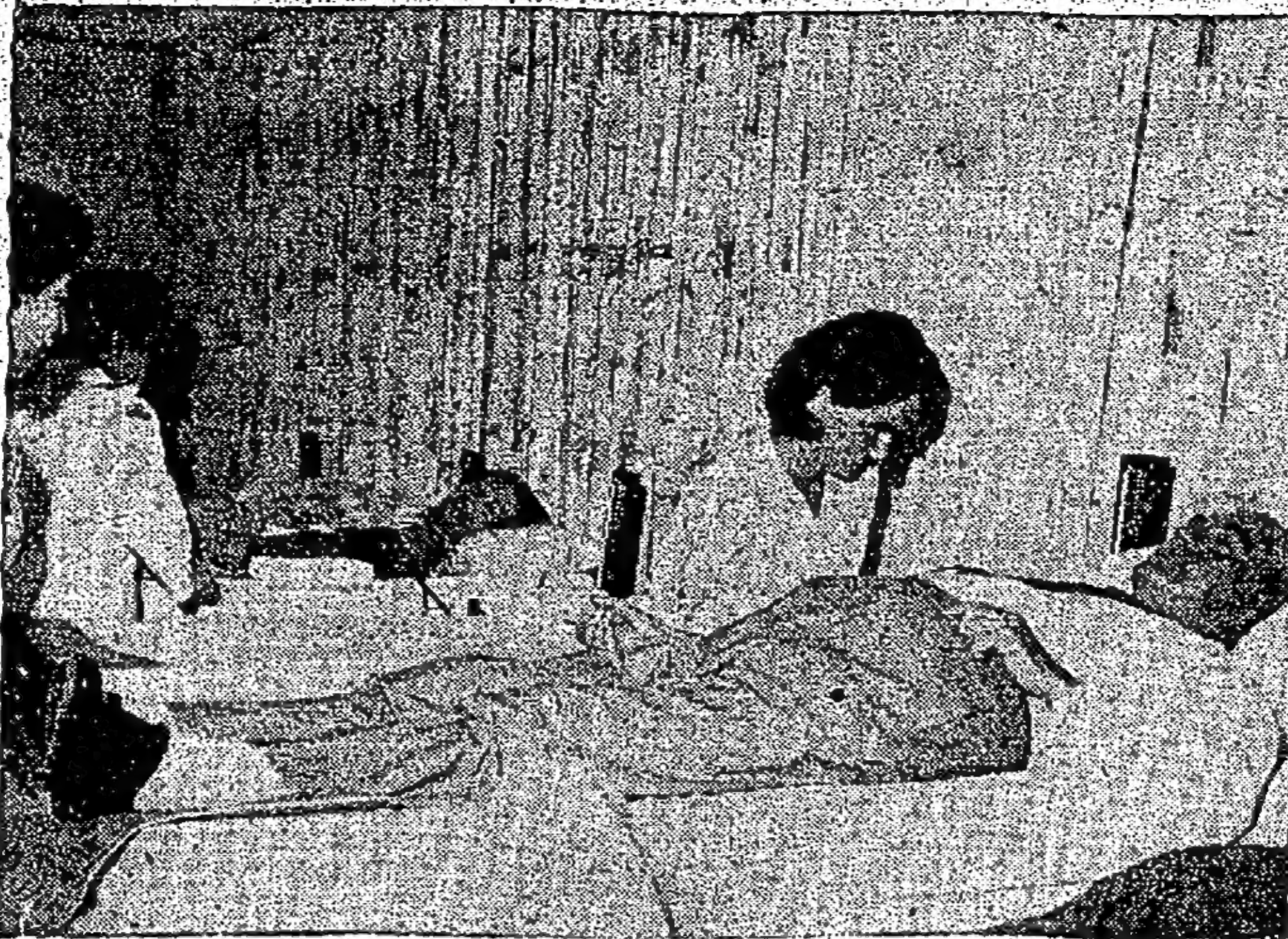
文：吳

「你這人，怎麼這樣？生死交誼，你還不知道？」

「我知道，我知道，」

「那你為什麼，還這樣？」

「我……」



九龍騷動進行公開調

查該騷動調查委員會進行公開聆訊會，大會堂上之委員開會時情形。

中文大學學術講座

香港中文大學第九次學術講座：關學術講座
麥漢秋講：臺灣與「新紙風餅圖」

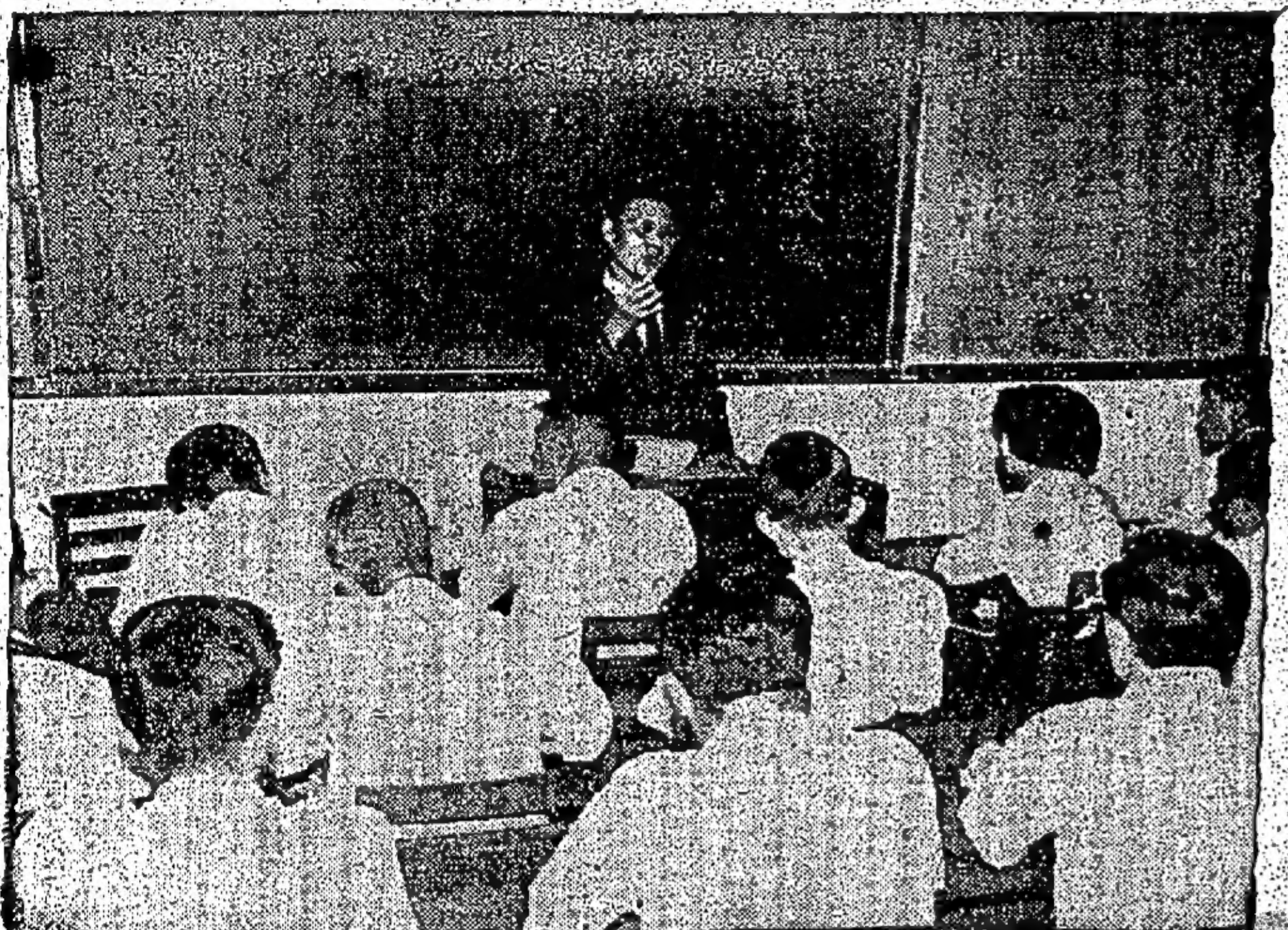
九龍騷動進行公開調

查該騷動調查委員會進行公開聆訊會，大會堂上之委員開會時情形。

中文大學學術講座

香港中文大學第九次學術講座：關學術講座
麥漢秋講：臺灣與「新紙風餅圖」

英軍總司令夫人 婦捐血 匡金語慰士 夫贈捐血與 英國紅十字會 紅十字會 禧臨字福樹 夫人親自照 顧(如圖)

[illegible]

從一城

島之東，越國之北，近中國之北，最，它，他，概，是，由，北，中國，大，緊，三，名，紅，先，到，走，丘，之，可，大，敘，進，入

無非學
男校於
校，本
始易名

承振發

新加坡僑教之滙進

從歷史地理觀點談 越南紅河三角洲之形勢

[illegible]

婆羅洲之輪廓及
沙白與中、英關係

[illegible]

憲法規定信仰自由之
暹羅人之宗教信仰

[illegible]

司公限有行生耀、器電庭家廠名。機衣洗動自。機視電欸新
四一五四〇七：話電 號二廿五十二道皇英 購選觀參迎歡・應供貨新備常・品佳禮送界各